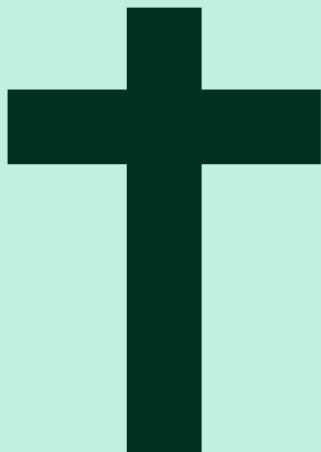


Makhuwa-Meetto do  
Novo Testamento



The New Testament in the Makhuwa-Meetto Language of  
Mozambique

# **Makhuwa-Meetto do Novo Testamento**

## **The New Testament in the Makhuwa-Meetto Language of Mozambique**

copyright © 1927, 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makhuwa-Meetto

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: The Word For The World

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

You may copy and distribute the work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-12-29

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

5f709f83-645e-56c9-a248-d710f5a5b2ab

## Contents

Marku . . . . .	1
Yakopu . . . . .	30

## Nhupi Wooreera wa Yesu Kristu Wantikhiye ni Marku

*Yohani Mpatisa nalalyaa  
Mt 3.1-6; Lk 3.1-6*

<sup>1</sup> Wiipaceroni wa Nhupi Wooreera wa Yesu Kristu, Mwanawe Nluku.

<sup>2</sup> Ohaantikhiya ni nnapiyu Isaya:

Kimmonrumiha uholo wa mayanhupi aka,  
nohala wulokiherani iphiro.\*

<sup>3</sup> Ncu ninkhuwa ntakhwani,

Nlokihe iphiro ya Apwiya, mookole mittala.\*

<sup>4</sup> Ciicale, Yohani Mpatisa phooneliye ntakhwani wiira eetthucihe opatiso wo urukunusa nrima wiira itaampi cileveleliye. <sup>5</sup> Yaanamwikamela atthu othene olapo ya Yutteya, na atthu ankhala uYerusalem, ni yaanapatisiya ni ule umooloko Yorttani, alaphaka itaampi caya. <sup>6</sup> Yohani awara ikuwo yo mapururu onkamira, eethukelaka nyununi mo nrapala, yoolya awe yari mattettentte ni urawo wo ntakhwani. <sup>7</sup> Ni wowaalaka anaahimya coo: Uttuli waka mi nawa nkinaku rina ikuru impwaha yawaka, ni mi akimphwanela wooroma wiira kitthukule miripwe cok-wakwatta cawe. <sup>8</sup> Mi kinawuupatisani ni maasi, nanso Ule naahala wuupatisani muNnepa Nttakattifu.

*Yesu napatisiya ni nathokociya*

*Mt 3.13-17; 4.1-11; Lk 3.21-22; 4.1-13; Yohani 1.32-34*

<sup>9</sup> Waheranyaa, mahuku ale, Yesu awaaka ukhuma uNasaree yo Kalileya, mpaka upatisiya ni Yohani umooloko Yorttani. <sup>10</sup> Wakhumawe mmaasini mmo, ahoona irimu ihulyaka, ni Nnepa, woonnya toko ikhuntta inkhuruwelaka. <sup>11</sup> Ni ukhuma wirimu nineewiya ncu nnohimya: We uri Mwanaka oofentiya, nokiphela nrima. <sup>12</sup> Wahooolo Nnepa Nttakattifu wahoonrweha utakhwani, ni <sup>13</sup> ahokhala wonwo mahuku arupayini, ni ahothokociya ni Sotwani; ni cahawo wonwo inama cowoopiha, ni ancelo yahonkavihera.

*Owiitthuca oopacera a Yesu*

*Mt 4.12-22; Lk 4.14-15; Lk 5.1-11*

<sup>14</sup> Utthukiya wawe Yohani, Yesu akenle uKalileya, wahimerya atthu Nhupi Wooreera wa Nluku, eeraka: <sup>15</sup> Ukati uhophiya ni ciicammo Omwene wa Nluku uhophiya. Nrukunuseke nrima, nkupalelaka Nhupi Wooreera. <sup>16</sup> Aviraka nceresere ntthiya no Kalileya, ahomoona Simoni ni nhimaawe Anteree avonyeraka matthavi aya mpaharini mmo, nlattu yaari mayototha ihopa. <sup>17</sup> Yesu aheerela: Nkitthare Mi, ni Mi kimowupankani mayowatotha atthu. <sup>18</sup> Ahiyaka nanaanoru matthavi aya, yahontthara Yesu. <sup>19</sup> Napwahile vakani, ahomoona Yakopu, mwana a Sepeteu ni nhimaawe Yohani, alokihaka nkalawani matthavi aya pweehanaka nananoru. <sup>20</sup> Ni ale yahonhiya Sepeteu athumwanaya ni mayanteko aya, yahontthara.

\* 1:2 Malakiya 3.1   \* 1:3 Isaya 40.3

*Nlopwana o nnepa woonanara  
Lk 4.31-37*

<sup>21</sup> Yaanarwa uKafarnaum. Nihuku no Ntivela ahokela nnsinakokani, ni aheethuciha atthu. <sup>22</sup> Na atthu othene yaanawumiya mwaano ni miitthucihi cawe, nlattu aheethuciha toko ntthu nolamula ni khari toko mayowantikha. <sup>23</sup> Ahaawo nnsinakokani mmo ntthu arina nnepa woonanara, apacile ukhuwa: <sup>24</sup> We urinani ni hi, Yesu o Nasaree? Wawenle unikwanyulaca? Mi kihocuwela wiira uri Nttakattifu a Nluku. <sup>25</sup> Yesu ahonkuphula, eeraka: Omaale we, ni ukhume wantthu ula. <sup>26</sup> Vano, nnepa woonanara, unantathile ni ikuru, ukhuwacaka, wahokhuma wantthu ule. <sup>27</sup> Othene yahotikhinaca, mpaka ukohana ayayoru: Isiyani ila? Moone meetthucihi oonaanano, uromoliya ni nlamulo mpaka ulamulela minepa coonanara ni nnya cinamwiiwelela. <sup>28</sup> Ni ncina nawe nahorumannya nttetthe wothena, ilapo yo Kalileya.

*Yesu nawavoniha arettia enci  
Mt 8.14-17; Lk 4.38-41*

<sup>29</sup> Akhumaka unsinakoka ahokela mpani mwa Simoni ni Anteree, wamoca ni Yakopu ni Yohani. <sup>30</sup> Amaathyawe Simoni yaanaweranya wakorini, awerenyaka irutthu yothene, ni nananoru yahonhimerya ca iretta ila. <sup>31</sup> Attameryaka, Yesu ahaavarela ntata mpaka waawusa. Iretta yahaahiya, na ale yahopacera wakaavihera. <sup>32</sup> Ucoocilo, ncuwa ninakwattuwile, yahomwiihera arettia na ale yahoosiya ni nnepa woonanara, <sup>33</sup> na atthu othene oватthokoni yahothukumana wankhora. <sup>34</sup> Ahaavoniha arettia enci, yahoosiye ni coowerya, ni ahoomola minepa coonanara cinci; nanso khahiya wuulumaca minepa nlattu yaanan-cuwela.

*Yesu nahimyaca Nhupi Wooreera  
Lk 4.42-44*

<sup>35</sup> Wicisuru, uhinasa ahoonwa ni ahokhuma; phurwaka ntakhwani wiira aswali. <sup>36</sup> Simoni, na ale yaari ni Yesu yahontthara. <sup>37</sup> Umphwanya waya, yahomwiirela: Atthu othene anawuphavelani. <sup>38</sup> Nanso ahaakhula: Nirwe ncoko nkina, ithoko co vakhiviru, neetthucihe wonwo, nlattu wo yela phikumenlyaka. <sup>39</sup> Ni ahorwaa ilapo yothene yo Kalileya, eetthucihaka mmasinakokani, ni oomolaka minepa coonanara.

*Yesu ahonvoniha ntthu o makuttula  
Mt 8.1-4; Lk 5.12-16*

<sup>40</sup> Ntthu o makuttula ahonrwela Yesu ni ankhromelaka ahonlepela: Watthunaka vale unawoorya ukivoniha. <sup>41</sup> Amoonelaka ikiriri, Yesu ahonthatela ntata mpaka unkwanya, eeraka: Kinatthuna, uvone. <sup>42</sup> Nananoru, makuttula yahonhiya, ni irutthu yahokhala toko khalayi. <sup>43</sup> Ni Yesu ahonleeha phunlakaka, ni moolomo ala: <sup>44</sup> Ukiwe ahinhimerye ntthu itthu ila. Nanso upacera urwaa wamayasataka ni uvelelihe itthu ilamuliye ni Musa; nlattu wa atthu anhapihiya makuttula, wiira akhale saahiti aa. <sup>45</sup> Ule, mweeco, urwaa wawe ahopacera ulattula ni uhimya itthu yeeranele, mpaka Yesu uhoorya ukela oonyiaka mmawaani phukhalaka ntakhwani; na atthu olapo ile yaananrwela.

**2**

*Yesu ahonvonihha ntthu oowuntakyaa*

*Mt 9.1-8; Lk 5.17-26*

<sup>1</sup> Anavinre mahuku vakani, ni Yesu naturuwile uKafarnaum wahorumanayaa wiira ri uwaani. <sup>2</sup> Yahothukumana atthu enci, mpaka uphumyana wankhora, ni Yesu aheetthuciha moolumo. <sup>3</sup> Vano yahomwiihera ntthu oowuntakyaa, akusiye na atthu acese. <sup>4</sup> Ukhala wiira khayoorya unkusa mpaka waryawe, nlattu wo mphwinko, yahokhunula nivatho nipuro naryawe Yesu, ni ciicale, anahunle iparo, yahokurusela nrepa naryawe ntthu oowuntakyaa. <sup>5</sup> Wowoona ukupali waya atthu ale, Yesu ahomwiirela ntthu oowuntakyaa: Mwanaka, itaampi caa ciholeveleliya. <sup>6</sup> Wonwo mweeco, yahoonkoma mayowantikha vakani yaakakaka munrimani mwaya: <sup>7</sup> Nlattuni, Ule uulumacaka co? Nakufuru. Noorya tipani ulevelela itaampi, hiri Nluku paahi? <sup>8</sup> Yesu, nanso acuwelaka moopuwelo aya mpaka ahaakoha: Nlattuni muupuwelaka ciicale munrimani mwinyu? <sup>9</sup> Itthu yootepa urika phivi, umwiirela oowuntakyaa, Itaampi caa ciholeveleliya, atthuna umwiirela, Wunwe, ukuse nrepa naa ni weette? <sup>10</sup> Vano paahi; wiira ncuwele wiira Mwanawe Pinattamu haana ikuru vathiva yolevelela itaampi, <sup>11</sup> kinawuulamula amwaacaka ntthu oowuntakyaa ukuse nrepa naa ni urwee uwaanyaa. <sup>12</sup> Ntthu ule ahoonwa, ahokusa nrepa nawe ni ahokhuma ooniyaka na atthu ale othene, mpaka othene wumiya mwaano, ni yaananttottopela Nluku yiiraka: Khaninoona ithu co nikhalakaru.

*Yesu namwiihana Levi*

*Mt 9.9; Lk 5.27-28*

<sup>13</sup> Imaara ikina tho ahokhumela vate mphante wo ipharyaa; ni mphwinko wa atthu othene wahontthara, Ule eetthucihaka. <sup>14</sup> Nanso aviraka uyo ahomoona Levi, mwanawe Alfeu nonkomile inupa yowaakheleliya nsoko, ni ahomwiirela: We, ukitthare Mi. Ni Levi ahonwa anttharaka Yesu. <sup>15</sup> Nari wamoca, iththoko ya Levi, mayoliviha nsoko enci na atthu ookosakosa yahoonkomaca wameeca wamoca ni Yesu ni uwitthuca awe, nlattu khayaamala urunwa atthu yaantthara. <sup>16</sup> Mayowantikha yanrumelelihana ni mafarisi, amoonaka ulya na atthu ookosakosa ni mayoliviha nsoko, yaheerela uwitthuca awe: Nlattuni, nalya na atthu ookosakosa? <sup>17</sup> Yesu eewaka cothene ahaakhula: Kahiwena akumi phimmwavya tothoro, nanso, arettta. Mi akiwenle weehana atthu aat-takattifu, nanso atthu ookosakosa.

*Mwaha wootthuka*

*Mt 9.14-17; Lk 5.33-39*

<sup>18</sup> Owiithuca a Yohani ni mafarisi yaantthuka, yahowa unkoha Yesu: Owiithuca a Yohani ni mafarisi anatthuka ni uwitthuca aa ahitthukaka isiyani? <sup>19</sup> Yesu ahaakhula: Asimpwana awe mayothela anawoorya utthuka, mayothela nari na ale? Mahuku othene ankhalaya wamoca ni mayothela khanorya utthuka. <sup>20</sup> Anaahala uphiya mahuku anhalaya waakhiya mayothela, vano phankelaya utthuka. <sup>21</sup> Khaawo neesera icaapha yonaanano ikuwoni yookhalayi, nlattu icaapha yonaanano inatepereriha mphantte wookhalayi, ni nikhwata ninatepa wunnuwa. <sup>22</sup> Ni khaawo nohela ivinyu yonaanano mmapikani ookhalayi, ahelaka vale, ivinyu inaahala upwesa mapika ookhalayi, ni ivinyu inarihakyaan

wamoca ni mapika. Nanso ivinyu yonaanano inheliya mmapikani onaanano.

*Yesu ni ntivela  
Mt 12.1-8; Lk 6.1-5*

<sup>23</sup> Nihuku nimoca no ntivela Yesu anavira mmamattani na owiithuca awe. Yeettaka mphironi, owitthuca awe yahooonta ncasi. <sup>24</sup> Mafarisi yahontthara, yiiraka: Nkooma, nlattuni ale apankaka itthu yowatelihiya upanka nihuku no ntivela? <sup>25</sup> Ahaakhula: Khannasoma itthu yapankilyawe Taviti, wammoonlyawe itala, ule na atthu yarinawe? <sup>26</sup> Wakenlyawe inupa ya Nluku, ukati wa mayasataka muulupale Apiyatari, ni walilyawe mikatthe coottakattifhiya coolamuliya ulya mayasataka paahi, ni ahaavaha atthu yarinawe?\* <sup>27</sup> Ni ahopwahera: Ntivela nihopankeliya ntthu, ni kahiwena ntthu phipankeliye ntivela. <sup>28</sup> Mwanawee Pinattamu phi mwaneene ntivela.

### 3

*Yesu ahonvoniha ntthu oonririya ntata.*

*Mt 12.9-14; Lk 6.6-11*

<sup>1</sup> Yesu ahokela tho nnsinakokani. Ahokhala wonwo ntthu oonririya ntata. <sup>2</sup> Vano ale yaananhattela wiira amoone ammoonihaka nihuku no ntivela wiira ankasari. <sup>3</sup> Yesu ahonhimerya ntthu arina ntata noonririya: Wunwe ni uwe iriyari ila va. <sup>4</sup> Wahoolo ahaakoha: Inoleveliya, nihuku no Ntivela, upanka itthu yooreera atthuna itthu yoonanara, woopola ukumi atthuna uhiya uharipwyaka? Ale yahomaalaca. <sup>5</sup> Vano, avehaka ni urusiya, ni ummweryaka nrima nlattu woturumala mirima caya, ahomwiirela ntthu: Wookole ntata. Ahookola ntata ni nna nahovona. <sup>6</sup> Wakhumilyaya, mafarisi yahothukumana na aHerotiyano wiira avaanele mamwiivel.

*Mphwinko muulupale unari nceresere ntthiya*

<sup>7</sup> Yesu ahorwaa untthiyani na owiithuca awe, atthariyaka ni mphwinko muulupale wakhuma uKalileya, ni Yutteya, <sup>8</sup> uYerusalem, uitumeya, ukhopela Yorttani, ni nceresere Tiro ni Sittoniya. Ahophwanyinya ni mphwinko muulupale, wewiilyaya itthu yaapankawe. <sup>9</sup> Ahaahimerya owiithuca awe, anlokihere ikalawa yaankani, wiira hiphunyererihiye ni mphwinko uyo. <sup>10</sup> Woona ahaavoniha atthu enci, ni nlattu weetthu ila, ale yanawaaninya ni ikwerere wiira ankwayne. <sup>11</sup> Minepa coonanara, wamoonaya, caanankhoromela wamiithoni wawe ni caanakuwa: We uri Mwana a Nluku. <sup>12</sup> Ule nanso anawaateliha wiira ahicuwelihe.

*Yesu naweehana arumeyi khumi na eeli*

*Mt 10.1-4; Lk 6.12-16*

<sup>13</sup> Wahoolo ahowela mmwaakoni, ni aheehana ale yathunywae, na ale yahomwaattamerya. <sup>14</sup> Ahaathanla khumi na eeli phwaavahaka ncina na amitthenka wiira yakhaleke ni Uyo, ni aarume, wiitthuciha, <sup>15</sup> ni yaphwanyeke ikuru yo woomola minepa coonanara. <sup>16</sup> Ahaathanla khumi na eeli ala: Simoni, ammahilyawe ncina na Peturu, <sup>17</sup> Yakopu, mwanawee Sepetteu, ni Yohani nhimaawe Yakopu, ammahilyawe ncina Powanerce, manaaya asaana utari; <sup>18</sup> Anteree, Filipe, Partimeu, Mateu,

Tomee, Yakopu mwanawewe Alfeu, Tateu, Simoni Selote,<sup>19</sup> ni Yutta Iskariyoti, anthumihile Yesu.

*Yesu ni Sotwani  
Mt 12.22-32; Lk 11.14-23*

<sup>20</sup> Waphilyaya uwaani, mphwinko wa atthu wahothukumana tho, mpaka wahinoryaya ulya. <sup>21</sup> Ni amawaawe, wiiwawayaya itthu ila, yahokhuma wiira ammare, nlattu yeeriya: Hoolociya. <sup>22</sup> Ni mayowan-tikha, yakhuruwenle o Yerusalemu yahohimya: Hovariya ni Peelsepu. Ni thotho. Nawoomola minepa coonanara ni ikuru ca mwene a minepa coonanara. <sup>23</sup> Vano Yesu aheehana ni wahimerya mmalikanheroni: Noorya cani, Sotwani umoomola Sotwani? <sup>24</sup> Omwene wakawaniyaka, omwene ule khunoorya ukhala. <sup>25</sup> ni inupa yakawaniihiyaka, inupa ile khinoorya ukhala. <sup>26</sup> Phimaana, akhalaka Sotwani eecanhaka ikhotto mwaneene eekawanihaka, ni khanoorya ukhala tho, homala. <sup>27</sup> Khaawo noorya ukela inupa ya ntthu ookhomaala ni unhukhela mihakhu cawe woohipaca ummara phooryaka unhukhela wahoolo. <sup>28</sup> Khweeli kinawuhimeryani: Itaampi cothene ni ikufuru cothene cinkhala coromoliya na atthu, cothene cimmoleveleliya, <sup>29</sup> nanso, nt-thu nohala ukufuru Nnepa Nttakattifu khammwa uleveleliyaka akh-lakaru; nowookhala ni itaampi awe mahuku othene. <sup>30</sup> Ahaahimerya itthu ila nlattu yahimenrye: Ule navariya ni nnepa woonanara.

*Alokwawe eekhweeli Yesu.  
Mt 12.46-50; Lk 8.19-21*

<sup>31</sup> Vano yahophiya anumwane na asihimaawe, ni anemenle utaa, yahaaruma atthu umwihana. <sup>32</sup> Mphwinko wa atthu wahoonkoma ntotho wawe, atthu yahonhimerya: Ahaawo vate anumwana na asihima, anawuphavela. <sup>33</sup> Ahaakhula: Amanyi ni asihimaaka phapani? <sup>34</sup> Ni athetulaka miitho mwaatthu ale yanrukurenrye, aheera: Ala pha manyi na asihimaaka. <sup>35</sup> Ntthu nopanka utthuna wawe Nluku, ule phi nhimaaka, mwanrokoraka ni amanyi.

## 4

*Nlikanihero no mayowaala  
Mt 13.1-9; Lk 8.4-8*

<sup>1</sup> Ahopacera tho wiitthuciha nceresere nthiyya. Mphwinko muulupale wahothukumana ntotho wawe, phimaana ahowela nkalawani ni ahoonkoma mmwe, phukhalaka mphwinko woonene. <sup>2</sup> Anaweeethuciha citthu cinci mmalikanheroni ni anawahimerya mmeethucihoni mwawee: <sup>3</sup> Mmiriyane. Mayowaala ahokhuma arwaka uwaalan. <sup>4</sup> Waalaawe, ipyo ikina yahomorela nceresere iphiro ni yahowaca asanuni, yaholya. <sup>5</sup> Ipyo ikina yahomorela wakokotthoni, wonwo wahakhanle itthaya yinci, khopicile umela nlattu itthaya khayaakenle uttayi. <sup>6</sup> Nanso, ncuwa, ukhuma waya, yahopahiya, nlattu wohikhala itthaya yinci mitithari cahooma. <sup>7</sup> Ikina yahomorela wamwiwani, ni miwa cahoonuwa, cahomiryia ipyo ni khayeemile. <sup>8</sup> Ikina yahomorela itthaya yooreera ni yunuwaka, ni inarenre, yaheema, ni wuncereriya mpaka ukhala talathini, sitiini ni iminya khila ipyo. <sup>9</sup> Ni ahopwahera eeraka: Urina manyaru uwivelela, eeweke.

*Isariaya yo nlikanihero**Mt 13.10-23; Lk 8.9-15*

<sup>10</sup> Nahanle veehka, atthu yanrukurerya wamoca ni owiitthuca awe khumi na eeli yahonkoha manaaya nlikanihero nne. <sup>11</sup> Ahaakhula: Nyu nhovahiya ucuwelaca ikano yo omwene wa Nluku, nanso, atthu ari utaa citthu cothene anahimeriya ni malikanihero, <sup>12</sup> wiira yoonaka, yoone, ni ahicuwelele; yiiwaka, yiive, ni ahiiwehe wiira ahirukunuse mirima, aleveleliyaka itaampi caya.\*

*Yesu nataphulela nlikanihero no mayowaala*

<sup>13</sup> Ni ahopwahera: Khanneeweha manaaya nlikanihero nna? Nnocala mweeco, wiithuca cani malikanihero makina ayo? <sup>14</sup> Mayowaala nawaala nuulumo, <sup>15</sup> ari nceresere iphiro, pha ale yahimerye nuulumo, aneewile nuulumo. Sotwani nawa waatamiha nuulumo naaliye. <sup>16</sup> Ciicammo, ale yaakhenle ipyo mapuro oookoottho, pha ale yiinre aneewile nuulumo, wohipica anawaakhelela ni nrime wootteeliya, <sup>17</sup> nanso kharina mitithari mwaale, khankhala nthiti ni yawaaka mahuviho, atthuna yomolanihaciyaka nlattu wo nuulumo, wohipica anattitha. <sup>18</sup> Ahaawo akina, anaakhela nuulumo mapuro o miiwa. Ala anawiiwa nuulumo, <sup>19</sup> nanso nlattu woramela itthu yo ntuniyani, wothokociya ni mihakhu ni citthu cikina cinonlelaya, cinakela munrimani mwaya anattithiha nuulumo ni khaneema. <sup>20</sup> Atthu anakhela nuulumo itthaya yooreera pha ale aneewa nuulumo, anaakhelela, aneewa mpaka wiima ni wincereriya talathini, sitiini ni iminya khila ipyo.

*Nthuko woomwaleela**Lk 8.16-18*

<sup>21</sup> Ahaahimerya tho: Pooti inaweesiya isamaninya nhina mwaya itthuttu atthuna vathi waya nkori? Keera ineesiya waculu mmutto? <sup>22</sup> Nlattu khiiwo yovithiya ihinhala wooneleliya, ni khiiwo yowipithya ihinhala ukhumela woonene. <sup>23</sup> Ntthu akhalanaka manyaru oowiiwelela, eweweke! <sup>24</sup> Ni ahopwahera: Mmiriyanek ratta itthu inewenyu. Nnowophimiya ni itthuttu inhalenyu uphimela, ni thotho nnowowincereriya. <sup>25</sup> Vano ntthu rina, nowowuncereriya, ni ntthu hirina, nowowaakhiya, mpaka citthu cirinawe.

*Nlikanihero no ipyo*

<sup>26</sup> Ni anawiira: Omwene wa Nluku uri toko ntthu avonyenre ipyo awe vathi. <sup>27</sup> Arupe, unwe, uhiju ni uthana, ipyo inamela ni inawunuwa, ule woohicuwela cani. <sup>28</sup> Itthaya inavaha veekhaya, woopacera ntathi, wahoolo ncasi, ni umwiisonincasi nocara mee. <sup>29</sup> Ni yowiima yattokothaka, naahepha nlattu wahophiya ukati woohephiya.

*Nlikanihero ni inuku yo nrale**Mt 13.31-32; Lk 13.18-19*

<sup>30</sup> Vano aheera: Ninhala ulikanihera ni isiyani omwene wa Nluku? Atthuna ninhala utaphulela ni nlikaniheroni? <sup>31</sup> Uri toko inuku yo nrale, ineera inaliye vathi, iri yootepa uyeva mweenuku cothene; <sup>32</sup> nanso, yaaliyakaru, inawunuwa, inathatuwa mwiri muulupale woopwaha miri co mmattani ni inamwarya miritta caya mpaka asanuni o wirimu woorya uteka ipuuru munthucini mwaya. <sup>33</sup> Ni malikanihero menci toko ala Yesu anawetthuciha nuulumo, toko woonawe wiira

\* **4:12** Isaya 6.9-10

anawiiweha. <sup>34</sup> Khoolumacera woohikhala ni malikanihero; nanso uyo anawataphulela cothene owiitthuca awe anari veekhaya.

*Yesu nammaaliha naphuvo.*

*Mt 8.23-27; Lk 8.22-25*

<sup>35</sup> Nihuku nne, unaripenle, ahaahimerya: Nrwee nilapuwеле ukhopela. <sup>36</sup> Ahiyaka miphwinko, owiitthuca yahonkusa, toko caryawe nkalawani, ni cahommelela ikalawa cikina. <sup>37</sup> Vano ahokhumelela naphuvo muulupale ophyoo ni mawiimpi yanawicattakanihaca ni ikalawa mpaka yahala vakani ucara maasi. <sup>38</sup> Yesu, nari mphantte wottuli wokalawa, anarupa naphitenrye nsawu. <sup>39</sup> Yahoommusa ni umwiirela: Mwalimu, khunoona wiira ninakumpwela? Unwaka, aholamulela iphyoo ni aheerela ipahari: Imaale, ihittinke! Iphyoo yahomaala, ni ipahari yothene yaheera riya-riya. <sup>40</sup> Wahoolo ahaahimerya: Nlattuni nkhalaka atthu owoova osilili? Nhikupaliki? <sup>41</sup> Yanawoova venci ni yaanahimeryana: Tipani Yoola? Hata iphyoo, ni ipahari cinamwiilela?

## 5

*Yesu ahonvoniha ntthu ovariya ni minepa*

*Mt 8.28-33; Lk 8.26-34*

<sup>1</sup> Yahophiya nikhopela nikhwaya ntthiya, ilapo yo Yeraseno. <sup>2</sup> Yesu nalapuwile ahosiceriya ni ntthu aakhuma umahiye, avariye ni nnepa woonanara. <sup>3</sup> Akhala umahiye, ni khaawo oorya ummara, mena vakani untthuka ni unyolo, <sup>4</sup> nlattu imaara cinci ahotthukiya ni unyolo mpaka wuntakaca unyolo ni unyakataca ikiyatyo; khaawo oorya ummoniha. <sup>5</sup> Mahuku othene anaweetta, uthana ni uhiyu mmarekhano ni mmyaakoni, akhuwaka ni eerakalihaka ni maluku. <sup>6</sup> Amoonaka Yesu uttayi, ahotthimakaca ni ahonkhoromela ni <sup>7</sup> ahokhuwa ni ncu nowirunya: Nyu nrinani ni miyano, Yesu Mwana a Nluku Ooculu. Nhikoopopihe! <sup>8</sup> Ni khweeli, Yesu anamwiirela: Ukhume mwant-thuni mu, nnepa woohiloka. <sup>9</sup> Wahoolo ahonkoha: Ncina naa tipani? Ahaakhula: Mphwinko phi ncina naka, nlattu niri enci. <sup>10</sup> Ni yahonlepela ankhanyererihaka wiira ahomoliye ntetthe ule. <sup>11</sup> Caanalya vano ikuluwe nceresere mwaako, <sup>12</sup> ni minepa coonanara cahonlepela Yesu: Nnilamulele nakele nkuluweni mmwe. <sup>13</sup> Yesu ahorumelela, ni nenna nna minepa coonanara cahokhuma wantthuni ni cahokela nkuluweni, ni nikhotu nne nari toko ikuluwe elufu piili (2000) naheevonyera munt-thiyani ni nahottittha. <sup>14</sup> Ahakheli yahotthawa ni yahovira alattulaka mmawaani; na atthu enci yahowa woona itthu yeeranele. <sup>15</sup> Waphiyaya nipuro naryawe Yesu, yahomoona ntthu avariye ni minepa coonanara noonkomile, nawanre ni nakhalanne ankhili, ni yahoova. <sup>16</sup> Asaahiti a ntthu oovariya ni minepa coonanara ni itthu yeranele ni ikuluwe yahottonka itthu yeranele. <sup>17</sup> Vano yahoonlepela Yesu wiira athame ilapo aya. <sup>18</sup> Yesu ahoturuwela okalawani; ni ntthu avariye ni minepa <sup>19</sup> Yesu khanthunihenre, nanso ahomwiirela: Urwee uwaanyaa, wamwaa ni wattunkacere citthu cothene cupankenlyaya Apwiya, ni toko ciwoonenlyaya ikiriri. <sup>20</sup> Ahokhuma wonwo, ni ahopacera uTekapoli itthu yampankenlyawe Yesu, na atthu othene yahotikhinaca.

*Ulepela wa athumwane ntthu**Mt 9.18-19; Lk 8.40-42*

<sup>21</sup> Yesu nalapuwile ntthiya ni ikalawa, ni neemenle nceresere ntthiya wahothukumana mphwinko muulupale wa atthu. <sup>22</sup> Ahophiya vano muulupale o nsinakoka, eehaninya Cayro, ni umoona wawe Yesu, ahonkhoramela, <sup>23</sup> ni ahonlepela ankhanyererihaka: Mwanaka mwanthiyana hanle vakani ukhwa; uwe unthatele matata akhale nkumi.

*Uvonihiya wa nretta**Mt 9.20-22; Lk 8.43-48*

<sup>24</sup> Yesu ahommeela phutthariyaka ni mphwinko muulupale wamphunyereriha. <sup>25</sup> Vano, nthiyana mmoca awuva iphome iyakha khumi na piili, <sup>26</sup> ni anaweeettihiya venci mmatatani mwaya mayoovoniha enci, ni arihile mihakhu cawe cothene, nanso woohiphwanya nafasi, hata iretta awe yaanavira etepacaka. <sup>27</sup> Neewile ca Yesu, ahotakaneela ni mphwinko, ni awaaka uttuli wawe ahonkwanya nihancu nawe; <sup>28</sup> aheecirela mweeco: Mena kakwanyaru cowara cawe, kimmovona. <sup>29</sup> Nananoru iphome yaheemela, ni ahoona mwirutthuni mwawe wiira ikwerere awe irovona. <sup>30</sup> Nenna nna, Yesu, oonaka wiira ikuru awe yahokhuma mwirutthuni mwawe, ahorukunuwela mphwinko akohaka: Kikwanyile tipani? <sup>31</sup> Owiithuca awe yahomwiirela: Unawoona wiira miphwinko cinawuphunyereriha miphantte cothene, ni unakoha: Akikwanyile tipani? <sup>32</sup> Nanso Yesu ahoweha nceresere aphavelaka umoona ntthu apankile itthu ile. <sup>33</sup> Vano nthiyana ahocuwela ci-heeranya mwirutthuni mwawe oovaka ni athukumelaka ahokhuma ahonkhoramela Yesu ni ahonhimerya citthu cothene. <sup>34</sup> Ni ule ahomwiirela: Mwanaka, ukupali waa uhooopola. Urwee ni nnema ni uvone ikwerere aa.

*Wunwelelihiya wa mwanawе Cairo**Mt 9.23-26; Lk 8.49-56*

<sup>35</sup> Yesu uulumacaka ninlelo yahowa atthu akina akhumaka inupa awe muulupale o nsinakoka phwiiraka: Mwana aa hokhwa. <sup>36</sup> Yesu, nanso, neewile moolomo ale, ahomwiirela muulupale o nsinakoka: Uhituthuwe, ukupaliki paahi. <sup>37</sup> Ahaateliha othene wiira: Hikivelele ntthu, hikhanle Peturu, Yakopu ni Yohani, nhimaawe Yakopu. <sup>38</sup> Uphiya waya uwaanyawe muulupale o nsinakoka, Yesu aheewa ikuttho yuulupale ya atthu enci yunlaka mpani. <sup>39</sup> Ni akelaka, ahaahimerya: Ikuttho ila wunla nwe isiyani? Mwana uyo kakhwile, narupa paahi. <sup>40</sup> Nanso atthu ale yaananthyaa, Yesu ahaakumihera utaa atthu ale othene ni aakusaka athumwane na anumwane, na ale yammelenle, yahokela mpani mwataleliye mwanamwane. <sup>41</sup> Ni ammaraka ntata, aheera: Mwanaka kinawulamulela, wunwe. <sup>42</sup> Nananoru mwanamwane ahoonwa ni ahopacera weetta, ari mweeco, ni iyaakha khumi na piili. Othene yahooma mwaano. <sup>43</sup> Yesu ahaalepela wiira itthu ile ihicuweliye ni ntthu, ni aholamula uvahiya yoolya mwanthiyana.

## 6

*Yesu nakhottiya wakheleliya uNasaree**Mt 13.53-58; Lk 4.16-30*

<sup>1</sup> Ukhuma wawe wenwe, ahorwaa wamoca ni owiitthuca awe. <sup>2</sup> Nihuku no ntivela ahopacera wiitthuciha nnsinakoka na atthu enci yamwiwa, wanawooma mwaano ni yaanahimya: Inonkhuma vayi itthu ila ni ucuwelani uno uvahiyawe uno? Cinopankya cani cotikineeha nya ni ntata nawe? <sup>3</sup> Kahi nkarapintero, mwanawee Mariya, ni nhimaawe Yakopu, Yosefi, Yutta ni Simoni? Ni asirokorawe khari ni hi? Yahoviruwaca. <sup>4</sup> Yesu aheerela: Namilohi notarawiya uwaanyawe paahi, waama wawe ni wapuwani wawe. <sup>5</sup> Ni wonwo khoonrye upanka cotikineeha hata mena. Ahaavooniha aretta vakani paahi, athatelaka matata. <sup>6</sup> Ahotikhinaca uhikupali waatthu ale. Vano ahoviravira itthoko co wattamana eetthucihaka wonwo.

*Amitthenka anarumiya  
Mt 10.5-15; Lk 9.1-6*

<sup>7</sup> Aheehana khumi na eeli, ni ahopacera waruma eeli eeli, ni ahaavaha ikuru yolamulela minepa coonanara. <sup>8</sup> Ahaalamulela wiira ahikuse itthu yootthumiri ni iphiro, wala nkathhe, wala nrupa, mena nsurukhu nyununi, akuse ikopo paahi. <sup>9</sup> Aware ikwakwatta ni ahiwyе ihancu piili. <sup>10</sup> Ni ahaahimerya tho: Mwakelaka inupa, nkhale wonwo mpaka wunwa nipuro nno. <sup>11</sup> Ni mwahaakheleliyeke nipuro nno, na atthu ale yahiwewkeni, woothama vale, nkukutthe ntthupi no manyaa enyu, wiira ikhale itthu inthoonyera mirima caya atthu ale. <sup>12</sup> Amitthenka yahorwaca ni yahaalaka atthu oottharuwela itaampi. <sup>13</sup> Yahoomola minepa coonanara ciinci, yahaattikitthela ni makhura aretta enci mpaka waavoniha.

*Ukhwa wawe Yohani Mpatisa  
Mt 14.1-12; Lk 9.7-9*

<sup>14</sup> Mwene Heroti aheewa cuulumaceriyaka ca Yesu, nanruma ncina nawe ni anawiira: Ula phi Yohani Mpatisa oonwelenle mwaatthu ookhwa, phimaana cinawithoonyera mwa ule ikuru coopanka cotikineeha. <sup>15</sup> Akina yaanawiira: Phi Eliya. Akina yanalipihera: Ri nnapiyu toko anapiyu akina. <sup>16</sup> Heroti nanso, wowiiwa itthu ila anahimya eeraka: Yohani unthikinlyaka isiko phunwelenle. <sup>17</sup> Khweeli, Heroti phalamunle utthukiya Yohani ni weesiya nkalaposo, nlattu wa Herotiyata, amwaarawe Filipe nhimaawe, anthenlyawe. <sup>18</sup> Nlattu Yohani anamwiirela Heroti: Khunleveliya ukhalana amwaarawe nhmaa. <sup>19</sup> Herotiyata hopophela nreca ni anatthuna umwiiva, nanso khoorya, <sup>20</sup> nlattu Heroti anamoova Yohani ni, acuwelaka wiira ari ntthu ooloka ni ntakattifu, anamwaakhiha; wamwiiwawe anasanka, nanso anammiriyana ni uciveliya. <sup>21</sup> Nanso nahophiya nihuku nooreera, Heroti wopuwelenlyawe nihuku nayariyawe ahophavela yoolya yinci yowaavaha oolupale owahano, oolupale anakhotto, ni mamwene o Kalileya. <sup>22</sup> Nakenle wiina mwana nthiyana a Herotiyata wahoncivela Heroti na atthu yaalattuliye. Mwene ahomwiirela mwali: Ukilepele itthu phi itthu intthunaa ni mi kimmowuvaha. <sup>23</sup> Ni ahopwahera: Kimmowuvaha itthu yothene inhalaa ukilepela hata ukhalaka mwanusu omwene aka. <sup>24</sup> Mwali ahokhuma waakoha anumwane wiira: Kilepele isiyani? Ala yahaakhula: Muru wa Yohani Mpatisa. <sup>25</sup> Mwali akelaka tho nenna nna, ahonlepela mwene, eeraka: Kintthuna uvahiyaa nananoru, unaheliye muttiisini muru wa Yohani Mpatisa. <sup>26</sup> Mwene ahotuthuwa,

nanso nlattu woolupela wawe ni, nlattu waatthu yaalatuliye, khathunne unthuwa. <sup>27</sup> Nenna nna ahonlamulela mayorontta uwiha muru wa Yohani. Mayorontta ahorwaa nkalaposo ni ahothikila isiko ya Yohani, <sup>28</sup> ni wahoolo ahowiha muru munttiisini mpaka ummaha mwali, ni ula ahaavaha anumwane. <sup>29</sup> Ucuwela waya itthu ila owiitthuca a Yohani, yahokusa nrutthu ni yahothipela mmahiyeni.

*Mikatthe cinawucereriya*

*Mt 14.13-21; Lk 9.10-17; Yohani 6.1-14*

<sup>30</sup> Amitthenka yahothukumana wa Yesu ni yahonttonkacera citthu cothene capankilyaya ni citthu cihilyaya. <sup>31</sup> Ni Yesu ahaahimerya: Mmweeke, nirwe nipuro nowiipithyaa ni mmumule vakani, nlattu yaari enci yaarwa ni yaawa mpaka uhikhala na ukati woolya. <sup>32</sup> Vano yahorwaa ni ikalawa nipuro nowiipithyaa naahaariwo hata ntthu. <sup>33</sup> Yoonaka arwaka, enci yahocuwela ukitthu unkelaya. Ni mmatthokoni mothene yahorwaa, yeetaka vathi, nipuro nne, ni yahophiya nraci. <sup>34</sup> Wakhuruwawe nkalawani, Yesu ahoona mphwinko muulupale ni ahoonela ikiriri, nlattu yaari toko ikhontwaa cohikhala na haakkeli. Vano ahopacera weetthuciha ukati mwinci. <sup>35</sup> Ncuwa wakelaya ut-thekuwa, owiitthuca awe yahomwattamerya nuunhimerya: Nipuro nna niri toko mwini, ni ncuwa notthekuwa. <sup>36</sup> Walamulele ur-waa mmawaani ni mmatthokoni cowattamana wiira yathume yoolya. <sup>37</sup> Ahaakhula: Mwaavahe nyenyu wa yoolya. Na ale yahonhimerya: Wothuma mikatthe cowavaha atthu ale othene, nimphavela ncrukhu iminya piili. <sup>38</sup> Yesu ahopwahera: Nhaana mikatthe mikavi? Nrwee moone. Anakohile atthu, yahaakhula: Mikatthe mithanu ni ihopa piili. <sup>39</sup> Ahaalamulela wonkomisha atthu vakani khila nipuro mmalasini makithi. <sup>40</sup> Ni yaanawunkoma khila ipuwa atthu iminya ni ipuwa ikhawawe atthu hansini. <sup>41</sup> Vano ahokusa mikatthe mithanu ni ihopa piili ni, aweehaka wirimu, ahosukurela. Ahomyaniha mikatthe ni ahaavaha owiitthuca awe wiira yakawele atthu. Ni ahaakawela ihopa piili, <sup>42</sup> na atthu ale yaholya mpaka uvona. <sup>43</sup> Ni ahocariha tho itthuttu khumi na piili ikalakathela cahanle co mikatthe ni co ihopa. <sup>44</sup> Vano yallilyayo mikatthe nye yaari atthu elufu thanu.

*Yesu naweetta waculu maasi*

*Mt 14.22-33; Yohani 6.16-21*

<sup>45</sup> Nananoru ahaakhanyereriha owiitthuca awe ukela nkalawani nulapuwela nikhopela nikhwawe no Petsayita; mwaneene alaseraka mphwinko. <sup>46</sup> Analasenre mphwinko ule, ahowela umwakoni, uswali. <sup>47</sup> Wiila waya, ikalawa yari iriyari ntthiya, ni Yesu aheeemela ncere-sere veekhawe. <sup>48</sup> Woona wawe wiira yahoocya weettiha ikalawa nlattu iphyoo yanavirikana, aheekamela weeraka mapikoosa, eettaka wamaasini mpaka utthuna uhapuwa. <sup>49</sup> Nanso owiitthuca yamoonaka weetta wamaasini yahopuwela wiira nnepa, ni yahokhuwa. <sup>50</sup> Othene mweeco yahomoona ni yahotuthuwa. Mwaneene nanso aholumacer-a, eeraka: Mpise nrima, phi mi, nhoove! <sup>51</sup> Wahoolo, ahokela nkalawani mwariyaya, ni iphyoo yahowukuwa. Othene yanawooova venci. <sup>52</sup> Khayeewehile ni nlelo itthu yeranele ni mikatthe nye nlattu woolipa mirima caya.

*Yesu nawavoniha aretta uYenesare  
Mt 14.34-36*

<sup>53</sup> Analapuwenle ukhopela, ahophiya ilapo yo Yenesare ni ahovonyera vathi nankura. <sup>54</sup> Anakhumile nkalawani, atthu uwonwo yahoncuwela. <sup>55</sup> Yahophiya atthu enci olapo ile ni yahopacera wawiha aretta mmarepani ni aharweha nipuro nacuwenlyaya wiira phiryawe. <sup>56</sup> Mmatthokoni makani, itthoko cuulupale ni mmawaani, nipuro phi nipuro nakelawe yanaweesiya aretta mparaparani ni yahooonlepela wiira aleve mena ukwanyiya nlempe no nhancu awe. Na atthu othene yankwanya yanavona.

## 7

*Coohiyerana co Mahumu  
Mt 15.1-20*

<sup>1</sup> Mayowantikha ni mafarisi akina, akhumaka o Yerusalem, yahothukumana ntotho wawe Yesu. <sup>2</sup> Yahoona wiira owiithuca awe akina yanalya nkattthe ni matata oohirya, manaya woohinyawa. <sup>3</sup> Mafarisi ni Ayutta othene khanlya woohinyawa ratta ratta, toko calemalenlyaya atthu ookhalayi. <sup>4</sup> Waturuwaya uparasa, khayalya ihinaya unyawa; ni cihaawo tho citthu cinci cikina cimpankaya attharaka citthu cookhalayi, toko urapiha ikahi, myaapu, ni myaapu co ncukhuma ni mikori. <sup>5</sup> Yahonkoha vano, mafarisi ni mayowantikha: Owiithuca aa ahiwele-laka citthu cookhalayi, alyaka ahinyawile, isiyani? <sup>6</sup> Yesu ahaakhula: Hohimya ratta nnapiyu Isayiya, awacakani nyu, atthu o mirima miili, toko cantikhiyaya:

Mphwinko ula unakittithimiha ni mattere,  
nanso nrima aya unkhala uttayi waka.

<sup>7</sup> Anakilapela vathiru,  
ni yeethucihaka malamulo a atthu paahi.\*

<sup>8</sup> Ahiyaka nlamulo na Nluku, phuttharaka coohiyerana ca atthu, toko urapiha myaapu ni ikahi ni citthu cinci colikana nnya. <sup>9</sup> Ni aheerela: Nnahiya ntteeliyaka nlamulo na Nluku wiira nthareke coohiyerana cinyu. <sup>10</sup> Musa, mweeco, heera:

Wattittimihe athumwanaa na anumwanaa;\*  
ni

Ntthu nohala walapha athumwane na anumwane attarusiye ni eeviye.\*  
<sup>11</sup> Nyu nanso nneera: Ntthu nohala wahimerya athumwane atthuna anumwane: Itthu yahalaka wuvahani nyuva phi ila 'korpan' man-aaya, itthu yoovahiya Apwiya. <sup>12</sup> Ciicammo khanonhiyera ntthu itthu yowapankela athumwane atthuna anumwane,<sup>13</sup> mmalihaka ciicammo nuulumo na Nluku nlattu wo coohiyerana cookhalayi cinvahenyu. Ni napanka citthu cinci toko nnya.

*Cinapankiha atthu ukhala aharamu*

<sup>14</sup> Eehanaka tho mphwinko, Yesu anawahimerya: Nkiviriyane othene, ni mwavye wiiweha. <sup>15</sup> Khiiwo iri utaa wawe ntthu, ineera inakenle nhina mwawe, phoorya untatusa iharamu; nanso inkhuma munththuni, ila phinoorya untatusa iharamu. <sup>16</sup> Ntthu urina manyaru

---

\* 7:7 Isaya 29.13    \* 7:10 Ukhuma 20.12; Dt 5.16    \* 7:10 Ukhuma 21.17; Lv 20.9

uwiiwelela, eewe! <sup>17</sup> Wakenlyawe mpaani, nahile mphwinko, owiit-thuca awe yahonkoha manaaya nlikanihero nna. <sup>18</sup> Ahaakhula: Nyu ciicammo khaneeweha? Khannocuwela wiira, citthu cothene co utaa cinkela munthuni, khacinoorya untatusa iharamu, <sup>19</sup> nlattu khinkela munrimani, nanso nnapwiipwini mwawe, ni wahoolo inakhumela wanipuroni waya? Ciicale anahimya wiira coolya cothene cooreera. <sup>20</sup> Ni ahohimya tho: Ithu inkhuma munthuni, yeeyo phinontatusa iharamu. <sup>21</sup> Nlattu nhina nrima wanthu phinkhumaya moopuwelo oo-nanara: ulavalava, wiinya, wiiva, <sup>22</sup> uraruwa, isoyo, wunlela coonanara, uthepya, uhilemeliha irutthu, urama, ukufuru, wiicona, uhiwacera itthu yomaana. <sup>23</sup> Citthu nnye cothene coonanara cinkhuma nhina, ni cinantatusa ntthu nharamu.

*Nthiyana Nkananeya*

*Mt 15.21-28*

<sup>24</sup> Akhoolaka nipuro nne, ahorwaa ntetthe wo Tiro ni wo Sittoniya. Ahokela mpani ni khatthuna wiira acuweliye ni ntthu, nanso khoonrye wiipitha. <sup>25</sup> Vano wohipica nthiyana arina mwanawе mwanthiyana avariye ni nnepa woonanara weewilyawe wuulumaciya ca Yesu, ahowa unkhoromela wametttoni wawe. <sup>26</sup> Ari nthiyana nsenci, olapo yo Siriya-Fenisiya, ni ananlepela wiira oomole ncini wa mwanawе. <sup>27</sup> Ahaakhula: Wareerihe, toko, avone oopacera asaana; woona khavannerera ukusa nkatthe wa asaana ni warihela asilapwa! <sup>28</sup> Ale mweeco, yahomwakhula: Khweeli, Pwiya, nanso hata asilapwa analya vathivaya meeca coolya ca asaana cimmora-mora. <sup>29</sup> Yesu ahomwiirela: Nlattu wo nuulumo nna, urweke, ncini nookhuma mwa mwanaaa. <sup>30</sup> Ahoturuwela uwaani ni ahomphwanya mwamhima nonkomile wakorini. Ncini na-honhiya.

*Ntthu oohiiwa ni oohuulumaca navonihiya*

<sup>31</sup> Nakhumile tho ntetthe wo Tiro, ahowela o Sittoniya, mpaka ntthiya no Kalileya, aphulanihaka ntetthe wo Kapole. <sup>32</sup> Yahomwiihera ntthu oohiwa, ni wanrikarikela wuulumaca, ni yahonlepela wiira anthatele ntata. <sup>33</sup> Yesu antamihaka waatthuni ahonhela makokho mmanyaruni ahonsuwela ni ukwanya nlimi ni isene. <sup>34</sup> Ni awusaka miitho wirimu ahohihimerya, eeraka: 'Effatha' manaaya 'wiihule.' <sup>35</sup> Manyaru ya-honhulya namarweele, nlimi nawe nahontthukuwa ni ahopacera wu-uluma ratta. <sup>36</sup> Yesu aheera wiira hinhimerye ntthu itthu yeraneele, nanso waatepawe waateliha, phaatepaya umwarusela. <sup>37</sup> Atikhinacaka, yaanawiira: Cothene nopanka cotikhineeha, heewiha atthu uhiwa, ni wuulumaciha atthu oohuulumaca.

## 8

*Mikatthe cinawincereriya imaara yonapiili*

*Mt 15.32-39*

<sup>1</sup> Mahuku ale, ukhala wiira wahotthukumana tho mphwinko muulu-pale na atthu khayarina yoolya, Yesu aheehana owiitthuca awe ni ahaahimerya: <sup>2</sup> Ukiiriha ihaaya mphwinko ula. Nna va ahovira mahuku mararu anari ni mi ni kharina yoolya. <sup>3</sup> Kaalaseraka ciicale woohilyet-thu, wiira arwe mmwanyaya anaahala ukhwa mahile ni iphiro, kontha akina akhumile uttayi. <sup>4</sup> Owiitthuca awe yahomwaakhula: Nohala woorya cani ntthu waaliha nkatthe, watakhwani va? <sup>5</sup> Nanso ahaakoha:

Nrina mikatthe mikavi? Yahaakhula: Mithanu na miili. <sup>6</sup> Aholamula wiira atthu yunkome vathi. Ni, akusaka mikatthe mithanu na miili, ahoreeriha, ahomyaniha ni ahaavaha owiitthuca awe, wiira yakawele na ale yahaakawela atthu. <sup>7</sup> Yahaana tho asihopa vakani. Ahoreeriha ni aholamula wiira yaakawele. <sup>8</sup> Yaholya mpaka urupala, ni ikalakathela cahanle nyo owiitthuca awe yahottottela itthuttu thanu na piili. <sup>9</sup> Atthu ale yaari elufu cese (4000). Wahoolo ahaalasera. <sup>10</sup> Ni awelaka vano nkalawani ni owiitthuca awe, ahorwaa mittetthe co Talmanuta.

*Mafarisi anallepela ikanyero*

*Mt 16.1-4*

<sup>11</sup> Yahowa mafarisi yapacenre unyakulihana ni Yesu ni woonteha yahoonlepela ikanyero yo wirimu. <sup>12</sup> Yesu ahihimeryaka ni nrima wothene, aheera: Nlattuni weesiyanu nihimo nna ninalepelela ikanyero? Khweeli kinawuhimeryani wiira nihimo nna khaninhala uvahiya ikanyero hata vakani. <sup>13</sup> Ni aahiyaka, ahokela nkalawani, mpaka ulapuwela ikhopela ikina.

*Miropo co mafarisi ni ca Heroti*

*Mt 16.5-12*

<sup>14</sup> Owiitthuca yaholiyala uwya mikatthe, ni nkalawani khayaarina tho waari nkatthe mmoca paahi. <sup>15</sup> Yesu aheerela: Moone, nkhale miitho mmwehaka ratta miropo co mafarisi ni miropo ca Heroti. <sup>16</sup> Na ale yahopacera uvanyihana, yoopuwelaka wiira waaciye uhikhalana nkatthe. <sup>17</sup> Yesu nanso, weewilyawe moolumo ale, ahaahimerya: Nlattu isiyani moopelaka mwaha o itthu yohikhalana nkatthe? Nanlelo khannahelelala ni khanneeweha? Nri ni nrima woturumala. <sup>18</sup> Nhaana miitho ni khannoona? Nhana manyaru nanso kanneewa ni khannopuwela.\* <sup>19</sup> Itthuttu kavi coocara ni coohala caattottenlenyu, wamyanihilyaka mikatthe mithanu kaakawelaka atthu elufu thanu? Yahaakhula: Khumi na pilii. <sup>20</sup> Ni wamyanihilyaka mikatthe saapa pwaavahaka atthu elufu cese, mwacarihile itthuttu kavi cokalakathela co mikatthe? Yahaakhula: Saapa. <sup>21</sup> Ni anaweerela: Nanlelo khanneewa?

*Ntthu ooohoona navonihiya*

<sup>22</sup> Yesu ni owiitthuca awe yahophiya o Petsayita ni yahomwiihera ntthu ooohoona, anlepelaka wiira ankwaney. <sup>23</sup> Ahommarella ntata ntthu ooohoona ni ahonrweha nceresere itthoko, ahonhela isenye mmithoni mwawe, ahonthatela matata nuunkoha: Unawoonaka itthu? <sup>24</sup> Ule ahoteesa miitho ni aheerela: Kinawoona atthu, yeettaka ankhala toko miri. <sup>25</sup> Ahonthatela tho matata mmiithoni, ni ule ahopacera wooma uparapara, ni ahovona, oonaka rattaratta uttayi ni uparapara citthu cothene. <sup>26</sup> Yesu vano ahonlamulela urwaa uwaani, ni ahomwiirela: Uhikele mena umawaani.

*Peturu nanrumelela Yesu Mwana a Nluku*

*Mt 16.13-20; Lk 9.18-21*

<sup>27</sup> Yesu ahoonwa na owiitthuca awe, akelaka umawaani co Sesareya wo Filipe. Mphironi ahaakoha owiitthuca awe, eeraka: Atthu ayo aneera wiira Mi kipani? <sup>28</sup> Yahomwiirela: Yohani Mpatisa, akina Eliyi, ni akina tho aneera wiira uri mmoca mwa anapiyu. <sup>29</sup> Ni

\* **8:18** Isaya 6.9-10

ahaakoha: Ni nyu nneera Mi kipani? Peturu ahaakhula: We uri Kristu.\*  
 30 Ahaalamulela vano, wiira ahinhimerye ntthu itthu ila.

*Yesu nahimya imaara yoopacera wiira naahala uhuvihiya ni wiiviya  
 Mt 16.21-23; Lk 9.22*

<sup>31</sup> Wahooolo ahopacera weetthuchiha wiira Mwanawe Pinattamu naahala uhuva venci ni ukhottiya ni mahumu, ni oolupale a mayasataka, ni mayowantikha, mpaka wiiviya ni wunwelela anavinre mahuku mararu; <sup>32</sup> ni anawahimerya itthu ila wohakuwa-khuwa. Peturu ahomwiihana Yesu ni ahopacera unkuphula. <sup>33</sup> Yesu nanso arukunuwaka, ni awehaka owiitthuca ahonkuphula Peturu, eeraka: Uthame wiitho aka, Sotwani, kontha khummwacera citthu ca Nluku, nanso paahi citthu ca atthu.

<sup>34</sup> Eehanaka mphwinko wa atthu wamoca ni owiitthuca awe, aheerela: Ntthu, athunaka ukitthara, eerune mwaneene, akuse nsalapa awe ni akitthare.\* <sup>35</sup> Nlattu, ntthu nohala uphavela woopola ukumi\* awe unanrihya, ni unhala unrihya nlattu wo miyano, ni nlattu wo Nhupi Wooreera nowowopola. <sup>36</sup> Enhala ukhuma isiyani, ntthu uphwanya ittuniya yothene ni arihaka nnepa awe? <sup>37</sup> Athuna ntthu nohala uvaha isiyani wo wakakhaniha nnepa awe? <sup>38</sup> Ntthu mweeco nohala wuliya muru nlattu wo Miyano ni nlattu wo moolomo aka wamiithoni wanloko nna nookosakosa nimwalaanne ni Mi, ciicammo, Mwanawe Pinattamu naahala wuliya muru nlattu wa ale aphiyaka o nnemani wa Athumwane wamoca ni Ancelo attakattifu.

## 9

<sup>1</sup> Yesu ahaahimerya tho: Khweeli kinawuhimeryani wiira akina mwaala ari vava khanhala ukhwa ahinaya woona omwene wa Nluku uwaka ni ikuru caya.

*Wiitatusa wa Yesu  
 Mt 17.1-8; Lk 9.28-36*

<sup>2</sup> Anavinre mahuku siita, Yesu ahaakusa Peturu, Yakopu ni Yohani, ni ahaaweliha veekhaya, mwaako woorekama. Ni aheetatusa wamiithoni waya. <sup>3</sup> Coowara cawe cahothatuwa coowarya, cootteela usilili toko khaawo mayokattha vathiva uwoorya utteeliha ciicale.

<sup>4</sup> Ahaakhumelela Eliya wamoca ni Musa ni oyeli yanawuulumaca ni Yesu. <sup>5</sup> Peturu ahomwiirela Yesu: Mwalimu oreera ukhala vava, niteke marapattha mararu, nimoca na waa, nikina na Musa nikhwawe na Eliya. <sup>6</sup> Kontha khayaacuwela itthu yaahimiyawe nlattu yana-woova venci. <sup>7</sup> Ni nahokhuruwa nihutte nakhunenle ni ntthuuci, ni nahokhuma ncu nnihutteni neera: Ula mwanaka oofentiya. Yooyo mwiiwe. <sup>8</sup> Nenna nna, awehaka, khayamoonne tho ntthu, ari Yesu veekhawe.

<sup>9</sup> Wakhuruwaya mmwakoni, Yesu ahaalamulela wiira ahimerye ntthu itthu yoonyaya, mpaka wahoolo Mwanawe Pinattamu nonwelenle mwaatthu ookhwa. <sup>10</sup> Ale yahotthara moolomo ale, nanso yaanakohana ayayoru manaaya, 'wunwelela mwaatthu ookhwa.' <sup>11</sup> Ni yahonkoha yiiraka: Mayowantikha aneerelani wiira woopacera Eliya phinhala uwa? <sup>12</sup> Ahaakhula: Aye, Eliya, awaaka woopacera naahala weesa wanipuronni waya citthu cothene, nanso yantikiye isiyani ya Mwanawe

\* 8:29 Yohani 6.68-69 \* 8:34 Mt 10.38; Lk 14.27 \* 8:35 Mt 10.39; Lk 17.33; Yohani 12.25

Pinattamu, wiira nalamuliya uhuva venci, nuunyoholiya. <sup>13</sup> Ni mi mweeco kinawuhimeryani: Eliya ahowa, ni yahompankela cothene catthunaya, toko caantikhiye.\*

*Yesu ahonvoniha ntthu oowerenya icilicili*

*Mt 17.14-21; Lk 9.37-43*

<sup>14</sup> Naphile waryaya owiitthuca awe ahoona mphwinko muulupale wa atthu warukurenrye ayoca, ni mayowantikha anyakulihanaka na ale. <sup>15</sup> Amoonakaru Yesu yahotikhina ni yahotthimakaca unkoha isalama. <sup>16</sup> Ni ule ahaakoha ale: Nnonyakulihanani? <sup>17</sup> Ntthu mmoca mwa mphwinko ule, ahomwiirela: Mwalimu, kihowihera mwanaka, rina nnepa woohuulumaca. <sup>18</sup> Wammaraka vale, unamphatela vathi ni ule napacera ukhuma niphooru, ucekesa miino ni phuumaka teyeye. Kihaalepela owiitthuca aa wiira yoomole ncini, nanso khayoonrye. <sup>19</sup> Yesu aheerela: Nyu, nlоко noohikupali, kinhala ukhala ni nyu mpaka yakhani? Kinhala wuvilelani mpaka yakhani? Nkiwihere woono. <sup>20</sup> Yahommwiihera. Nimoonakaru Yesu, ncini nahompu kunyaa mwanhima ni ikuru, mpaka umphatela vathi, ni ahopacera uphirikyaa akhumaka niphooru mwano. <sup>21</sup> Yesu ahaakoha athumwane: Ithtu ile inomwiiryanyaa ikhumelo yakhani. Na ale ya-haakhula: Ikhumelo mwanimwane, <sup>22</sup> ni imaara cinci nahommonyyera wamooroni ni mmasini wiira amwiive, nanso wooryaka vale up-anka itthu, unoonele ikiriri, nuunikhavihere. <sup>23</sup> Yesu ahomwiirela: Wooryaka! Ntthu nokupali citthu cothene cinawooryanyaa. <sup>24</sup> Nenna nna, athumwane mwana oyo yahokhuwa: Kinakupali; nkikavihere uhikupali waka! <sup>25</sup> Yesu, oonaka wiira atthu enci yanawa, aholamulela nnepa woonanara ni aheerela: Nnepa wohuulumaca ni wohiwa, Mi kinawulamulela, ukhume wamwana ola, nuuhinturuwele tho. <sup>26</sup> Ni nnepa, ukhuwaka ni wicipulacakni ikuru, wahokhuma. Mwanhima ahokhala toko ookhwa, mpaka atthu enci wiira hokhwa. <sup>27</sup> Nanso, ammaraka ntata, Yesu ahommusa, ni ule aheemela.

<sup>28</sup> Ukelawawe mpani, owiitthuca yahonkoka veekhawe: Nlattuni hiyano khanoonrye woomola? <sup>29</sup> Ahaakhula: Nloko nna ninoomoliya ni iswali ni utthuka paahi.

*Yesu nahimya imaara yonapili uhuva ni ukhwa wawe*

*Mt 17.22-23; Lk 9.43b-45*

<sup>30</sup> Akhumaka wonwo yahottupulaniha ilapo yo Kalileya, ni Yesu khatthuna wiira acuweliye ni ntthu, <sup>31</sup> nlattu anavira eetthucihaka owiitthuca awe ni anaweerela: Mwanawae Pinattamu naahala urwehiya mmatatani mwaatthu anhala umwiiva, nanso, nakhwile nowowun-welela anavinre mahuku mararu. <sup>32</sup> Nanso ayo khayeekehile nuulumo nne, ni yanamoova unkoha.

*Tipani nohala ukhala muulupale cinene?*

*Lk 9.49-50*

<sup>33</sup> Yahophiya uKafarnaum, ni, anari uwaani, Yesu ahaakoha: Mwavanyihanani mphironi? <sup>34</sup> Yahomaalaca, nlattu mphironi yanavanyihana ayayoru, wiira tipani ri muulupale mwaale. <sup>35</sup> Unkomaka, Yesu aheehana owiitthuca awe khumi na eeli ni ahaahimerya: Ntthu aphavelaka ukhala muulupale, eepanke

\* 9:13 Malakiya 4.5

mwankani mwaatthu, ni akhale nrumeyi a atthu othene. <sup>36</sup> Ni ankusaka mwanamwane, ahomweesa iriyari aya, ahommarella ni aheerela: <sup>37</sup> Ntthu nomwaakhela mwanamwane toko ula mwancina naka, nokaakhela Miyano, ni ntthu nokaakhela Mi, khankaakhela Mi, nanso Ule kirumile.

*Ntthu hinoniina, nawiraana ni hi.*

*Lk 9.49-50*

<sup>38</sup> Yohani ahonhimerya: Mwalimu, nihomoona ntthu oomolaka macini mwancina naa, ni ntthu ule khannitthara, ni nihomwaateliha. <sup>39</sup> Yesu ahaahimerya: Nhimwaatelihe, nlattu khaawo nopanka cotikhi-neeha mwancina naka phukaapa mi nenna nna. <sup>40</sup> Ntthu hinoniina, nawiraana ni hi. <sup>41</sup> Ntthu novahani ikoopu yo maasi wiira mmurye nlattu wokhala owiithuca awe Kristu, khweeli, kinawuhimeryani, khankela ahalelaka itthuwo awe mena vakani.

*Cookosiha*

*Mt 18.6-9; Lk 17.1-2*

<sup>42</sup> Ntthu nohala unkosiha mmoca mwaasinamwane ala ankikupali Mi, fatari atthukeleliye nsiko mmo nsilo noosileliya ni avonyeriye mparin. <sup>43</sup> Ntata naa nookosihaka, uthikile. Unareera ukela wokumini ni ntata noopahuwa, wahohiyana ukhalana matata oomeli ni urwaa umooroni oohinttiphyaa. <sup>44</sup> Wonwo uhinkhwa asunku, ni mooro khunttiphyaa.\* <sup>45</sup> Nnya naa nookosihaka, uthikile. Unareera ukela wokumini unapahuwile, wahohiyana ukhalana oomeli uvonyeriyaka umooroni. <sup>46</sup> Wonwo uhinkhwa asunku, ni mooro khunttiphyaa. <sup>47</sup> Ni niitho naa nookosihaka, uphele. Unareera ukela umweneni wa Nluku ni niitho nimoca, wahohiyana ukhalana oomeli uvonyeriyaka umooroni. <sup>48</sup> Wonwo uhinkhwa asunku, ni mooro khunttiphyaa. <sup>49</sup> Phimaana khula ntthu naahala ulukiya ni mooro. <sup>50</sup> Maakha phi itthu yooreera; nanso yathatuwaka ooririya, ammolukiya ni isiyani? Nkhalanek maakha mwanyi ni mweetteke ni mpuha ntthu ni nkhwawe.

## 10

*Uthelana khumwalaaniya*

*Mt 19.1-12; Lk 16.18*

<sup>1</sup> Nakhumile wonwo, ahokela ntetthe wo Yutteya ni ukhopela mooloko Yorttani, ni mphwinko unathukumanne tho nipuro naryawe, anaweeetthuciha tho, toko calemalenlyawe.

<sup>2</sup> Yahomwattamerya mafarisi ni yahonkoha anttehaka: Iri yooreera nlopwana wamwalaana amwaarawe? <sup>3</sup> Ahaakhula: Musa holamullenleni isiyani? <sup>4</sup> Yahomwaakhula: Musa holevela waavaha iwarakha yoomwalaana, ni waahiya. <sup>5</sup> Yesu ahaakhula tho: Nlattu woolipa winyu nrima phuvahilyaweni nlamulo nno. <sup>6</sup> Nanso, wupattusoni wolapo, Nluku ahompanka nlopwana ni nthiyana. <sup>7</sup> Phimaana, nlopwana naahala waahiya athumwane na anumwane ni nokookhala na amwaarawe. <sup>8</sup> Ni oyeli ankookhala irutthu imoca. Phimaana, khankhala tho eeli, nanso irutthu imoca.\* <sup>9</sup> Vano, yooluttanihiya ni Nluku, khimwalaanihiya ni ntthu.

<sup>10</sup> Anaphile uwaani, owiithuca awe yahonkoha tho itthu ile. <sup>11</sup> Yesu ahaahimerya: Ntthu nohala wamwalaana amwaarawe ni waathela

\* 9:44 Isaya 66.24 \* 10:8 Mpattuwelo 2.24

akina, neetta uluva ni nthiyana ule, <sup>12</sup> ni nthiyana ammwalaanaka mannawe nuutheliya ni nkina, neetta uluva.

*Yesu nawareeriha amirawo  
Mt 19.13-15; Lk 18.15-17*

<sup>13</sup> Yahomwihera asinamwane wiira aakwanye, nanso owiitthuca ya-hakuphula ale yawihiile asaana. <sup>14</sup> Yesu, oonaka itthu ile ahonyonyiya ni aheerela: Mwalevele, amirawo akiweele, ni nhoomole, nlattu omwene wa Nluku uri wa waya. <sup>15</sup> Khweeli kinawuhimeryani, ntthu hinhala waakhela omwene wa Nluku toko mmirawo, khanhala ukela wonwo. <sup>16</sup> Wahooolo ahaakusa vayawani phwathatelaka matata ni ahaareeriha.

*Oothaciri wooooipiha  
Mt 19.16-22; Lk 18.18-23*

<sup>17</sup> Wakhumilyawe eettaka ni iphiro, ahomwattamerya ntthu athimakacaka, ni akhoromelaka ahonkoha: Mwalimu ooreera, kipankekeni wiira kiphwanye ukumi woohimala? <sup>18</sup> Yesu ahonhimerya: Nnokihanelani ooreera? Khaawo ooreera hikhanle Nluku paahi. <sup>19</sup> Unacuwela malamulo: Uhiive, uheette uluva, uhiinye, uhoothe, uhithepye, waalemelihe athumwanaa na anumwanaa.\* <sup>20</sup> Ahomwaakhula: Mwalimu, cothene nnya kihosunka ikhumelo mmirawo. <sup>21</sup> Yesu ammwehecesaka, ahomfenta, ni ahomwaakhula: Inawuhaleela itthu imoca paahi; Urwee, watumihe cithu cothene cirinaa, waavahe nsurukhu uyo atthu oothwenya, ni ommokhalana nhakhu wirimu; uwe ni ukitthare. <sup>22</sup> Nanso, weewilyawe moolumo ale, ahothulana ni ahothama ni icuku, nlattu arina mihakhu cinci.

<sup>23</sup> Awehaka nceresere, Yesu aheerela owiitthuca awe: Urikarika venci, atthu oothaciri ukela wumweneni wa Nluku. <sup>24</sup> Owiitthuca wahooma uwanoni, wowiiwa moolumo ala. Nanso Yesu ahopwahera: Asaana aka, cirikarikilyaya ukela wumweneni wa Nluku, ale ankhuluvela mihakhu. <sup>25</sup> Khavarikile uvira nkamira mwiithe wo sinkano, uhohiyana ukela thaciri wumweneni wa Nluku. <sup>26</sup> Ale yahotikhina wootepa nanlelo ni yanawiirelana ayayoru: Vano, tupani nohala woopwa! <sup>27</sup> Awehecesaka, Yesu ahaakhula: Na atthu khinooryaniya, nanso ni Nluku cithu cothene cinawooryaniya. <sup>28</sup> Peturu ahopacera unhimerya: Hi nihohiya cothene nihottharani. <sup>29</sup> Yesu ahaakhula: Khweeli kinawuhimeryani wiira khaawo ntthu nohala uhiya inupa awe, asunnawe, asirokorawe, athumwane na anumwane, asaana atthuna imatta awe nlattu wo Miyano, ni nlattu wo Nhupi Wooreera, <sup>30</sup> phiiakhela mpaka imaara iminya, nanano ukati ula urihula, inupa, asunnawe, asirokorawe, anumwane, asaana ni imatta, wamoca ni womolanihaciya, ni wahoolo ukumi woohimala. <sup>31</sup> Enci oopacera ankokhala uwiheerya, ni uwiherrya ankokhala oopacera.

*Yesu nahimya imaara yoneeraru coohuva ni ukhwa wawe  
Mt 20.17-19; Lk 18.31-34*

<sup>32</sup> Owiitthuca yaanawetta ni iphiro, awelaka uYerusalem, ni Yesu anawetta uholo waya. Yanatikhina ni yaanantthara ni woova. Ahaakusa tho owiitthuca khumi na eeli, ahopacera wahimerya it-thu yahala umwiiranela, <sup>33</sup> eeraka: Mwiiwe, ninawela oYerusalem, ni Mwanawe Pinattamu naahala urwehiya mmatatani moolupale a

---

\* **10:19** Ukhuma 20.12-16; Dt 5.16-20

mayasataka ni mayowantikha, na ale anaahala ummaanelia umwiiva nuunrweha waasenci. <sup>34</sup> Anaahala untarawa, unsuwela wiitho, umwap-syulaca numwiiva, nanso nihuku noneeraru naahala wunwelela.

*Ulepela wa asaana a Sepetteu.*

*Mt 20.20-28*

<sup>35</sup> Yakopu ni Yohani, asaana a Sepetteu, yahomwattamerya ni yahomwiirela: Mwalimu, nimphavela, unipankele yothene inhalehu wulepela. <sup>36</sup> Yesu ahaakoha: Nnophavela kuupankeleni isiyani? <sup>37</sup> Yahomwaakhula: Wumweneni waa, nunkome, mmoca mono nlop-wana, ni nkina mono nthiyana. <sup>38</sup> Yesu ahaakhula: Khannocuwela itthu inlepelenyu. Nnawoorya uwurya ikoopu inhalaka uwurya, ni waakhela upatiso unhalaka waakhela? <sup>39</sup> Yahomwaakhula: Aye, nina-woorya. Yesu ahaahimerya: Nnowowurya ikoopu inhalaka uwurya, ni nnowopatsisiya ni upatiso unhalaka upatiseriya, <sup>40</sup> nanso, wunkoma mono nlopwana attuna nthiyana kahi phi Mi kinvaha, anovahiya ale asunkerije. <sup>41</sup> Akina khumi, yiawakaru itthu ile, yahonyonyiya ni Yakopu ni Yohani. <sup>42</sup> Yesu aheehana ni aheerela: Nhocuwela cimpankaya alamuli onlaponi wiira acuwanehe iyulupale aya mmalokoni ni mahumu aya. <sup>43</sup> Nanso ni nyuva khunhala ukhala commo. Nt-thu nophavela ukhala muulupale mwa nyu eepanke nrumei, <sup>44</sup> ni nophavela ukhala oopacera mwa nyu eepanke ipottha ya atthu othene, <sup>45</sup> nlattu Mwanawe Pinattamu khaawile uvareliya nteko, nanso uvara nteko ni uvaha ukumi awe wiira oopole atthu enci.

*Oohoona o Yeriko*

*Mt 20.29-34; Lk 18.35-43*

<sup>46</sup> Yahophiya uYeriko. Wakhumaya uYeriko ni owiithuca awe, ni mphwinko muulupale, Partimeu, mayoolepela oohoona, mwanawe Timeu, ahonkoma nceresere iphiro aphavelaka ulola. <sup>47</sup> Weewilyawe wiira Yesu o Nasaree anavira, ahokhuwa: Yesu, Mwanawe Taviti, ukoonele ikiriri. <sup>48</sup> Atthu enci yanankuphula wiira ammaalihe, nanso anapwaha ukhuwa khula imaara wootepla eeraka: Mwana a Taviti, ukoonele ikiriri. <sup>49</sup> Yesu aheemela ni aheera: Mmwiihane. Yahomwi-ihana ntthu whoona yiiraka: Ulipe nrima, wunwe, nawiihana. <sup>50</sup> Ni ule, arulaka ikacakao awe, ahotupha ni ahorwaa waYesu. <sup>51</sup> Yesu ahonkoha: Untthuna kupankele isiyani? Oohoona ahaakhula: Mwalimu, koone. <sup>52</sup> Yesu ahonhimerya: Urwee, ikupalelo aa ihowoopola. Ni nananoru ahoona ni ahontthara Yesu mphironi.

## 11

*Yesu nakela atthapeliyaka uYerusalemu.*

*Mt 21.1-17; Lk 19.28-40; Yohani 12.12-19*

<sup>1</sup> Naattamenrye uYerusalemu, vakhiviru ni Petifaki ni Petaniya, cooco ni mwako Olivera, Yesu ahaaruma owitthuca awe eeli, <sup>2</sup> ni ahaahimerya: Nrwee iwaani yowaattamana, mwakelaka nnamphwanya mwaapuru ootthukiya, hinaya uweliya ni ntthu. Mwantthukule ni nkiwihere.

<sup>3</sup> Akhalaka ntthu nookohani, nlattuni mpankaka ciicammo. Mwaakhule Apwiya anamphavela, ni ankowuturuselani wowakuvyaca. <sup>4</sup> Yahorwaa phumphwanyaka mwaapuru natthukeleliye wankhorani, mphante wovate woluwani, ni yahontthukula. <sup>5</sup> Ni atthu yaari wonwo yahokoha: Nnopankani munthukulaka mwaapuru? <sup>6</sup> Yahaakhula toko Yesu

cahimenrawe, ni yahaahiya urwaca. <sup>7</sup> Yahonrwehela Yesu mwaa-puru uyo, yahonkhunela cowara caya, ni Yesu ahomwela. <sup>8</sup> Atthu enci yaanawatala cowara caya mphironi, akina yamwarusela miritha cikithi caathikinlyaya mmattani. <sup>9</sup> Atthu yahoonle na ale yant-thara yanakuwa: Hosaana, noreeriya nowa mwancina na Apwiya. <sup>10</sup> Uhoreeriya omwene umwa wa athumwanihu Taviti. Hosaana won-culu.\* <sup>11</sup> Ahophiya uYerusalem, Yesu ahokela Inupa ya Nluku, ni namanle uwewha citthu cothene canrukurenrye, wahokhala yocoocilo, ahokhuma, phurwaka uPetaniya ni owiitthuca awe khumi na eeli.

*Mwiri wo nhokorokho oonalaphiya*

*Mt 21.18-22*

<sup>12</sup> Wasilyaya wicusu wakhumaya uPetaniya, Yesu yahommola itala. <sup>13</sup> Oonaka uttayi mwiri wonhokorokho waari ni matakuru aya makithi, ahorwaa uwewha wakhala wiira uhaawo nhokorokho wowiima, nanso attameryaka, khaphwanyile, aphwanyile matakuru paahi, kontha khawari ukati wowiima mihokorokho. <sup>14</sup> Aheerela vano: Hikhale tho nohala ulya cowiima caa. Ni owiitthuca awe yaheewa itthu ile.

*Mayothumiha anawomoliya.*

*Mt 21.12-17; Lk 19.45-48*

<sup>15</sup> Yahophiya uYerusalem, ni akelaka Inupa ya Nluku ahopacera woomola mayothumiha, na ale yathuma wonwo, ahokakhela vathi meeca a atthu yaakakhaniha, ni ihice ca atthu yathuma ikhunnta. <sup>16</sup> Ni khaalevela wiira ikusiye itthu yakhuma Inupa ya Nluku. <sup>17</sup> Ni anawee-thuchiha eeraka: Ihantikhiya:

Inupa aka inowowihaniya inupa yoswali uneethi wothene.\*

Nanso nyu nhotatusa nikhuku na namwiinya.\* <sup>18</sup> Oolupale a mayasta-taka ni mayowantikha yaheewa itthu ile, ni yaanaphavela mananna umwiiva, nanso yaanamoova, nlattu mphwinko wothene wanawu-minya mwaano ni meetthuciho awe. <sup>19</sup> Wiila waya, yahorwaa utaa waya iparasa.

*Mwiri wonhokorokho unawuma.*

<sup>20</sup> Uvira waya, wicusu, yahoona mwiri wonhokorokho unoomele, ni mitithari caya cothene. <sup>21</sup> Ni Peturu oopuwelaka, ahomwiirela Yesu: Wooneke mwalimu, mwiri wonhokorokho ulaphilyaa, uhooma. <sup>22</sup> Yesu aheerela: Munkupali Nluku. <sup>23</sup> Khweeli kinawuhimeryani, ntthu eerelaka mwako ula: 'Wiiphele nipuro niryaa wivonyere upahari', ni ahaanyihereke munrimani mwawe nanso akupaliki wiira itthu ihmilyawe inaahala wiiranyaa; khweeli, inawiiranyaa. <sup>24</sup> Phimaana, kinawuhimeryani wiira citthu cothene cinhalenyu lepela nswaliki, nkupaliki wiira nnawaakhela, ni nnapattha. <sup>25</sup> Mwemelaka vale wiira nswali, mwakhalanaka mwamweetthu ni nkhwiinyu, munleveleke wiira Athumwaninyu, ari wirimu, yuuleveleleni cookosa cinyu. <sup>26</sup> Nlattu, mwahaleveleke akhwinyu, Athumwaninyu ari wirimu khanhala ulevelela cookosa cinyu.

*Ikuru awe Yesu yoolamula*

*Mt 21.23-27; Lk 20.1-8*

---

\* **11:10** Macipo 118.25-26 \* **11:17** Isaya 56.7 \* **11:17** Yeremiya 7.11

<sup>27</sup> Yahoturuwela uYerusalem, ni Yesu eettaka Mpani mwaNluku, oolupale a mayasataka, mayowantikha ni mahumu, yahomwaat-tamerya <sup>28</sup> ni yahoonkoha: Umpanka citthu nnya ni nlamulo nawani? Ulamulenle tipani upanka citthu nnya? <sup>29</sup> Yesu ahaakhula: Hata ni mi, kinawukohani itthu. Nkaakhule vano kinaahala wuhimeryani cineeraka woopanka citthu nnya ni nlamulo nawani. <sup>30</sup> Upatisu wa Yohani waari wo wirimu, atthuna wa atthu? Nkaakhule. <sup>31</sup> Yahopacera ukohana ayayoru, yiiraka: Neeraka, wo wirimu, naahala wiira, 'Nhinkupalenleni mweeco?' <sup>32</sup> Neeraka, wa atthu, ninawooova mphwinko. Nlattu othene yanamoona Yohani toko nnapiyu. <sup>33</sup> Umwiisoni yahomwaakhula: Khanincuwela. Ni Yesu aheerela: Hata ni Mi akino-himeryani ni nlamulo nawani kimpankaka citthu nnya.

## 12

*Nlikanihero na mayolima imatta yo vinyu.*

*Mt 21.33-46; Lk 20.9-19*

<sup>1</sup> Yesu ahopacera woolumacera ni malikanihero: Ahaawo ntthu aanle imatta yo vinyu, ahopophela nkuco, ahotipa nlitti no waameliya ivinyu ni ahoteka ipwaro. Wahoolo ahaahiyera ananteko arwaka ikwaha awe yoottayi. <sup>2</sup> Úkati woohephiya, ahonruma nrumeysi awe wiira aakhele nuusu no cowiima co mmattani. <sup>3</sup> Ale nanso, yahommara, yahomwaatta nuunturusela uttuli wohiitthu. <sup>4</sup> Ni ahonruma nrumeysi nkina. Ni uyo tho yahompwesa muru ni yahontarawa venci. <sup>5</sup> Ahonruma nkina, ni ule yahomwiiva. Ahaaruma akina enci, na ale yahaatta ni akina weeva. <sup>6</sup> Nahalenle nlelo mwanawe oofentiya, umwisoni ahonruma ule, eeraka: Anaahala unlemeliha mwanaka. <sup>7</sup> Nanso, ananteko yaheerelana ayayoru: Ule phinkokhalana imatta ila! Nrwee, nimwiive, ni imatta inakhala yawihu. <sup>8</sup> Yahommara ni yahomwiiva, nuunrihela nceresere imatta. <sup>9</sup> Mwaneene imatta ile nohala upankani? Nahala uturuwa ni weeva ananteko ayo, ni wahoolo, naahala waavaha imatta ananteko akina. <sup>10</sup> Khansomile covantikhiya cittakattifu?

Nluku nikhattiye ni mayoteka,

nihothatuwa nluku no wanlothoni nowokolela inupa.

<sup>11</sup> Itthu ila inkhuma wa Apwiya,

ni iri yoothamaliya wamiithoni wihu.\*

<sup>12</sup> Yaanawavya ummara, nanso yanawooova mphwinko, nlattu yaheweha ratta, wiira nlikanihero nne naaca yaayo. Yahonhiya ni yahorwaca.

*Nsoko wa Sesari.*

*Mt 22.15-22; Lk 20.19-26*

<sup>13</sup> Wahoolo yahonrumihela mafarisi ni maherotiyano akina wiira ammare mmoolumoni. <sup>14</sup> Amwaattameryaka yahomwiirela: Mwalimu, nihocuwela wiira uri nlopwana eekhweeli, khaawo nonramelaa, nlattu khumweha makhalo a ntthu, nanso unawiithuciha iphiro ya Nluku, toko cinkhalaya yekhweeli. Unihimerye, iri itthu yooloka atthuna yoohiloka unvaha nsoko Sesari? Ninvahe atthuna nihinvahe? <sup>15</sup> Yesu acuwelaka wototha waya, ahaakhula: Nnokittehacerani? Nkiwiihere nikopiri, koone. <sup>16</sup> Yahomwihera ni ahaakoha: Yawani ila yocaphariya,

\* **12:11** Macipo 118.22-23

ni yowantikhiya ila? Yahaakhula: Ya Sesari. <sup>17</sup> Yesu aheerela: Mumvahe Sesari itthu ya Sesari, ni Nluku itthu ya Nluku. Ni yahotikhinaca venci.

*Nlahanya wo wunwelela  
Mt 22.23-33; Lk 20.27-40*

<sup>18</sup> Wahooo yahowa masatuseu, ale aneera khuwo wunwelela wa atthu ookhwa, yahomwaattamerya, ni yahonkoha Yesu: <sup>19</sup> Mwalimu, Musa honantikhela wiira ntthu ankhwelaka munnawe, pwahiyaka amwaarawe woohikhala asaana, nhimaawe nolamuliya unthela nthiyana oohinnya wiira ahiye ipyo ya munnawe.\* <sup>20</sup> Vano yahaawo asunna saapa, ni oopacera uyo ahonthela ni ahokhwa woohahiya asaana. <sup>21</sup> Oonayeeli ahonthela nthiyana ahinye, ni uyo ahokhwa woohahiya asaana, ni ooneeraru uyo waheerannyaa ciicammo, <sup>22</sup> ni othene saapa yahokhwa woohahiya asaana. Wiimaleloni waya nthiyana uyo ahokhwa. <sup>23</sup> Vanhala wunweleliya, nthiyana nohala ukhala amwaara awani, nlattu asilopwana saapa ale yahonthela nthiyana ule? <sup>24</sup> Yesu ahaakhula: Nyu nnawithepyaca nlattu woohicuwela cowantikhiya cittakattifu hata ikuru ca Nluku. <sup>25</sup> Phimaana wanhalaya wunwelela mwaatthu ookhwa, khuwo utheliya, mena khuwo uthelana, nanso ammokhala toko ancelo o wirimu. <sup>26</sup> Nanso itthu inaciya mowunwelelani mwaatthu ookhwa, khansomile ikitapu ya Musa, itthu yeeranele ni nikukhu napharela woohivya, toko Nluku caamuulumacenryawe eeraka:

Mi kiri Nluku a Aprahamu, Nluku a Isaaki, ni Nluku a Yakopu?\*

<sup>27</sup> Khankhala Nluku a atthu ookhwa, nanso Nluku a atthu akumi. Nyu khanreere weetta ni ututhi.

*Nlamulo nootepa wunuwa.  
Mt 22.34-40; Lk 10.25-28*

<sup>28</sup> Ahomwaattamerya mayowantikha eewile avanyihanaka, ni oonaka wiira Yesu aakhunle ratta, ahonkoha: Phinni nlamulo noopacera o malamuloni othene? <sup>29</sup> Yesu ahaakhula: Noopacera phi nna: Wiwie Israel, Apwiya Nluku ihu pha Mwaneene Nluku veekhaya.

<sup>30</sup> Wafente Mwaneene Nluku aa,  
ni nrima aa wothene,  
ni nnepa aa wothene,  
na ankhili aa othene,  
ni ikuru caa cothene.\*

<sup>31</sup> Nonayeeli phi nna:

Umfente nkhwaa toko we o mwaneene.\*

Khaniwo nlamulo noopwaha ala. <sup>32</sup> Mayowantikha yahomwiirela: Ure-era cinene, Mwalimu, khaawoothile eenryaa wiira Ule ri veekhawe ni khaawo tho nkina noompwaha Ule; <sup>33</sup> nuumfenta ni nrima wothene, ni ankhili othene, ni nnepa wothene ni ikuru cothene, nuumfenta nkhwaa toko mwaneene, iri itthu yootepa woovikana isataka coopahiya ni coovelelihiya cothene. <sup>34</sup> Yesu, oonaka wiira ntthu ule ahaakhula ni nruku, ahomwiirela: Khuri uttayi ni omwene wa Nluku. Ni khariwo tho unkoha itthu.\*

---

\* **12:19** Dt 25.5    \* **12:26** Ukhuma 3.6    \* **12:30** Dt 6.5-6    \* **12:31** Lv 19.18    \* **12:34** Lk 10.25-28

*Mesiya ni Taviti.*

*Mt 22.41-46; Lk 20.41-44*

<sup>35</sup> Eetthucihaka Mpani mwa Nluku, Yesu ahokoha: Mayowantikha ahimyaka cani wiira Mesiya phiri mwanawewe Taviti? <sup>36</sup> Taviti mwanawenee, athoonyeriyaka ni Nnepa Nttakattifu, heera:

Apwiya yaheerela Apwiya aka:

Wonkome moono aka nlopwana, mpaka

Mi keese eenani aa vathivaya manyaa aa.\*

<sup>37</sup> Taviti mwaneene namwiihana, Apwiya. Nokhalaka cani mwanawewe? Ni mphwinko muulupale wanamwiwa ni utteeliya nrima.

*Yesu nawaattikittha aalimu o malamulo*

*Mt 23.1-7,14; Lk 20.45-47*

<sup>38</sup> Wowiitthuciha, Yesu anawiira: Nkhale miitho, mwisunke ni mayowantikha unacivelaa uthoonyera coowara coorekama nuukohiya isalama mmapuwani; <sup>39</sup> wonkoma mapuro uholo nnsinakokani ni mapuro anliya isukuhuulu. <sup>40</sup> Anawalyacera anankwele yoothereryaka ni iswali coottaliva. Ala anowowaakhela ihukhumu yootepa.

*Yoovaha ya nankhwele oojuva.*

*Lk 21.1-4*

<sup>41</sup> Nonkomile nipuro naheliya coovelela yawehaka atthu yahela nsurukhu nkasanii mwe. Mathaciri mencii yanahele nsurukhu mwinci.

<sup>42</sup> Ahowa nthiyana nankweli oothwenya, ahelaka makopiri meli oyevaca, manaaya nikupatta nonecese. <sup>43</sup> Eehanaka owiitthuca awe, Yesu ahaahimerya: Khweeli kinawuhimeryani wiira nthiyana ula nankhwele oothwenya hohela woopwaha atthu othene ahenle nkasanii yo nhakhu. <sup>44</sup> Nlattu, othene yahenle yohalahala muthacirini mwaya, nanso nthiyana oothwenya ahenle yothene yarinawe, ni khahalanne itthu hata yankani.

## 13

*Yesu nahimya utankuliya yo Inupa ya Nluku.*

*Mt 24.1-2; Lk 21.5-6*

<sup>1</sup> Wakhumaawe Mpani mwa Nluku owiitthuca mmoca ahonhimerya: Mwalimu, moone, maluku mencii ale ni cootekiya nnya! <sup>2</sup> Yesu ahaakhula: Unawoona cootekiya nnye cuulupale? Khaninkela naahalaka nluku nimoca waculu nluku nikhwaya, cothene cimmotankuliya.

*Uhuva ni uttharaththariya*

*Mt 24.3-14; Lk 21.7-19*

<sup>3</sup> Ni nonkomile mmmwako wo Olivera uholo waya Inupa ya Nluku, Peturu, Yakopu, Yohani ni Anteree, yahonkoha ntthikini: <sup>4</sup> Unihimerye wiira citthu nnye cinhala wiiranyaa yaakhani, ni ikanyero inhala uthoonyera wiira citthu nnye ciri vakhiviru. <sup>5</sup> Yesu ahopacera wahimerya: Mwisunke wiira hikhale ntthu noothepyani. <sup>6</sup> Kontha, anaahala uwa atthu enci mwancina naka yiiraka 'Phi mi!' mpaka wathepya atthu enci. <sup>7</sup> Mwiwaka cuulumaciyaka cokhotto, ni myaha cokhotto, nhituthuwe. Citthu nnye cinalamuliya wiiranyaa nanso khunakhalaka mwiso. <sup>8</sup> Nloko nimoca ninhala uvvaraana ni nloko nikhwaya, omwene

\* **12:36** Macipo 110.1

mmoca ni omwene nkhwaya. Ilapo inaahala uthukumela mapuro makina, ni immovola itala. Citthu nnye ciri mapacerero woona coowerya.

<sup>9</sup> Nkhale miitho! Anaahala wurwehani upwaroni, nnaahala wapsyuliya nnsinakokani. Nnaahala weemesiya wa miithoni wa mayansatoro ni mammwene nlattu wo Miyano, wiira mmahe usaahiti wamiithoni waya. <sup>10</sup> Nanso woopacera Nhupi Wooreera unaahala uhimeriya maloko othene. <sup>11</sup> Vano mwakusiyaka wiira moolumaciye makhuce, nhoove itthu inhalenyu uhimya. Nanso nhimye itthu inhalenyu uvahiya ukati yooyo, kahi mweeco nyuva nnohala wuulumaca, nanso Nnepa Nttakattifu. <sup>12</sup> Munna naahala unrweha unokhwani munawane, ni athumwane mwanawae; ni asaana ammowuulumacera makhuce athumwanaya, mpaka weeva. <sup>13</sup> Ni nnaahala wiinananyina nlattu wo ncina naka, nanso ntthu nohala ukhalana nthiti mpaka umwisoni, nowowoopwa.

*Icuku yuulupale o Yutteya.*

*Mt 24.15-28; Lk 21.20-24*

<sup>14</sup> Moonaka citthu co miikho cikhumelelaka toko itankuleliyo wahim-phwanelaya ukhala (nosoma uyo eeweehe), vano ale ari uYutteya atthawele mmwakoni. <sup>15</sup> Ari wancarani ahikhuruwe hata ahikele mpani wiira akuse citthu caya. <sup>16</sup> Ari mmattani ahituruwele uwaani wiira yakuse coowara caya. <sup>17</sup> Atakhaliye pha ale ari ni irukulu, na ale anamwiha asaana mahuku ale! <sup>18</sup> Nswali wiira itthu ile ihiiranye ukati weyiita. <sup>19</sup> Nlattu mahuku ale coohosiya cinkokhala toko ca-haryaya ukhalakaru, ikhumelo wapattusilyawe Nluku ittuniya, mpaka nnavi, hata khacinkela cakhalaka tho. <sup>20</sup> Ni yahari Apwiya akhuvehaka mahuku ale, hata ntthu khoopwa, nanso nlattu wa atthu oothanliya naahala ukhuveha. <sup>21</sup> Akhalaka ntthu nohimeryani: 'Mesiya ri vava!' atthuna, 'Umoone wonwo!', nhikupali, <sup>22</sup> kontha anaahala wunwa amesiya owootha ni anapiyu owootha ni ankopanka ikanyero ni cootikhinneha wiira yaathepye, wanooranyaya, hata oothanliya. <sup>23</sup> Nanso nyu, mwisunke; kihohimeryani cothene marapuroru.

*Uwa wa Mwanawae Pinattamu.*

*Mt 24.29-31; Lk 21.25-28*

<sup>24</sup> Nanso mahuku ale, anamanle mahuviho ale, ncuwa ninaahala uripela, ni mweeri khunhala waarya, <sup>25</sup> itthoottwa cinaahala umora wirimu, ni ikuru conculu cinaahala upukunyiya. <sup>26</sup> Vano naahala wooniya, awaka mmahutteni Mwanawae Pinattamu ni ikuru cuulupale ni waarya. <sup>27</sup> Nahala waruma ancelo awe ni wathukumaniba atthu yathanlilyawe mittetthe co micese cophyoo, umalenlyaya ilapo nu-umalenlyaya irimu.

*Nlikanihero no mwiri wonhokorokho.*

*Mt 24.32-44; Lk 21.29-36*

<sup>28</sup> Mwiithuce, mweeco, nlikanihero no mwiri wonhokorokho. Miritta caya cakhalaka miheenya, ni capaceraka uphuwa, nhocuwela wiira iyita iri vakhiviru. <sup>29</sup> Ciicammo nyu, moonaka ukumelela citthu nnya, ncuwele wiira Mwanawae Pinattamu ri vakhiviru, wankhora. <sup>30</sup> Khweeli kinawuhimeryani: Khanimmira nloko nna cihiraneele citthu cothene nnya. <sup>31</sup> Irimu ni ilapo cinaahala uvira, nanso moolumo aka khanhala uvira.

*Khaawo ancuwela nihuku hata ukati.*

<sup>32</sup> Nanso khaawo nocuwela nihuku nne, hata ukati ule, mena ancelo o wirimu, mena Mwana, nanso Athumwane paahi phincuwela. <sup>33</sup> Nkhale miitho, nrontte! Nlattu khannocuwela nihuku ninhalaya uphiya ukati ule. <sup>34</sup> Uri toko ntthu alakenle ikhwaha awe, ahiyaka inupa awe, ahaahiyera iyuulupale arumeyi awe, khula ntthu ahovahiya nteko woovara, ni ahonlamulela mayokhalihia wiira arontte. <sup>35</sup> Vano nrontte, nlattu khannocuwela ukati unhalaawe uwa mwaneene ithoko; toko yocoocilo, atthuna uhiyu iriyari, atthuna uneepile nthupi, atthuna wicisu, <sup>36</sup> wahikhumelele wiira, nawile ni wututuserani, huphwanyeni nrupaka. <sup>37</sup> Itthu inohimeryakani nyu, kinahimerya atthu othene: Nrontte!

## 14

*Ayutta anawuulumaca makhuce.*

*Mt 26.1-5; Lk 22.1-2*

<sup>1</sup> Yahanle mahuku meeli uphiya isukuhuulu yo Pasikuwa ni nihuku ninliyaya mikatthe coohimiropo, oolupale a mayasataka ni mayowantikha yanawaavya mananna untthuka wo makhuce numwiiva.

<sup>2</sup> Yanawiira: Itthu ila ihiiriye mahuku osukuhuulu wiira atthu ayo ahipanke ipokoho.

*Yesu nattikittheliya makhura oonukhela uPetaniya.*

*Mt 26.6-13; Yohani 12.1-8*

<sup>3</sup> Yesu nari uPetaniya, nonkomile wameeca mpani mwawe Simoni omakunttula, ahowa nthiyana, acisile iphotiri yo nluku ya alapasturo inheliya makhura oonukhela yeehaninya narttu, anthumihiya ncurukhu mwinci, napwesile iphotiri, aheetthela makhura mmuru mwaYesu. <sup>4</sup> Nanso akina yahonyonyinya, yiirelanaka ayayooru: Ariheliyen'i ciicammo makhura ala? <sup>5</sup> Yanawoorya uthumihiya ni ncrukhu iminya tharu, mpaka wakawela atthu oothwenya. Ni yahonkuphula nthiyana ule. <sup>6</sup> Yesu nanso aheera: Nhiyeke. Munkuphulelaka isiyani? Hokipankela itthu yooreera; <sup>7</sup> Kontha, atthu oothwenya phinakhalaneenyu, ni mwaththunaka nnawoorya waapankela cooreera, nanso miyano akinkhala ni nyu mahuku othene. <sup>8</sup> Ale ahopanka itthu yoonryaya. Ahoottiha ni makhura irutthu aka ahoolelhaka uvithiya waka kihinaaya ukhwa. <sup>9</sup> Khweeli kinawuhimeryani, wiira mwilaponi mothene unhalaya ulalyaa Nhupi Wooreera, inaahala tho uhimiya itthu yapankilyaye wiira upuweleliye.

*Yutta nawuuluma makhuce*

*Mt 26.14-16; Lk 22.3-6*

<sup>10</sup> Vano, Yutta Iskariyoti, mmoca mwaale khumi na eeli, akenle woolupale a mayasataka wiira amulume makhuce Yesu. <sup>11</sup> Weewilyaya moolumo ale, cahaatteela mirima ni yahovanelia ummaha nsurukhu. Yutta anawavya ukati wontumiha Yesu.

*Yesu nawalyana Owiithuca awe ikwaha yoomalihia*

*Mt 26.17-19; Lk 22.7-13*

<sup>12</sup> Nihuku noopacera no mikatthe coohimiropo, ukati waveleelihya mwakhontwa o Pasikuwa, owiithuca yahonkoha Yesu: Nnotthuna ulokiheriya vayi nipuro noonlya Pasikuwa? <sup>13</sup> Ahaaruma owiithuca eeli ni aheerela: Murwee uparasa. Nnaahala umphwanya ntthu oocisa mwaala wo maasi. Munthare, <sup>14</sup> ni unkelaawe, munhimerye

mwaneene inupa: Mwalimu nakoha: Inupa inhalaka umaka iri vayi, kinlyaka Pasikuwa ni owiitthuca aka? <sup>15</sup> Ni naahala wruthonyerani nsana nuulupale uculu nooreerihiya ni nowaaya; mwanilokihere neno. <sup>16</sup> Akhumaka owiitthuca awe, yahorwaa uparasa, ni yahophwanya toko cahimeriyaya; ni yahontthonkomaniha Pasikuwa.

<sup>17</sup> Wiila waya, Yesu ahophiya na owiitthuca awe khumi na eeli. <sup>18</sup> Anonkomacile alyaka, Yesu aheera: Khweeli kinawuhimeryani, mmoca mwa nyu, nolya ni mi, naahala ukuulumu makhuce. <sup>19</sup> Yahanca ucukulaca, yiirelanaka ayayoru: Kahi thi mi? <sup>20</sup> Yesu ahaakhula: Phi mmoca mwa nyu khumi na eeli, nokilyana nttiisi nimoca. <sup>21</sup> Nlattu, Mwanawe Pinattamu narwa, toko cantikhelyawe, nanso natakhaliya ntthu nohala unthumiha! Phatari ahiyariye.

<sup>22</sup> Walyaya, Yesu ahokusa nkattne ni nareerihile, ahomyaniha ni ahaavaha owiitthuca awe, eeraka: Nkuseke, nlyeke, ila phi irutthu aka. <sup>23</sup> Wahoolo ahokusa ikikhompe, ahosukuru ni ahaavaha ni othene yahowurya. <sup>24</sup> Ni ahaahimerya: Ila phi iphome aka, iphome yo waatana wonaanano, invuviheriya atthu enci. <sup>25</sup> Khweeli kinawuhimeryani wiira akinhala tho uwurya yowiima ila yo viteera mpaka nihuku ninhalaka uwurya tho wumweneni wa Nluku. <sup>26</sup> Aneepile ncipo, yahokhuma arwaka umwako wo Olivera.

*Yesu nahimya wiira Peturu naahala unkhotta.*

*Mt 26.31-35; Lk 22.31-34; Yohani 13.36-38*

<sup>27</sup> Yesu ahaahimerya: Nyu othene, uhiyu ula, nnaahala uhiya iku-palelo nlattu wo miyano, kontha ihantikhiya:

Kinanrakalha nhakheli ni ikhontwaa cinkomwaryaca.\*

<sup>28</sup> Nanso kinonwelenle, kimmowuhoolelani wokela uKalileya.

<sup>29</sup> Peturu aheera: Hata othene ahiye ikupalelo aya, nanso mi, mena.

<sup>30</sup> Yesu ahomwaakhula: Khweeli kinawuhimeryani, ilelo uhiyu ula, nthupi uhinaya wiipa imaara piili, unakikhotta imaara tharu. <sup>31</sup> Nanso Peturu ahopwahera wakhula ni ikuru eeraka: Hata kilamuliye ukhwa ni nyu, akinookhottani. Ni othene yaholumaca cicale.

*Yesu uYetsemani*

*Mt 26.36-46; Lk 22.39-46*

<sup>32</sup> Yahorwaa nipuro neehaninya Yetsemani, ni Yesu ahaahimerya owiitthuca awe: Munkome vava mi kiswaliki. <sup>33</sup> Ahonkusa Peturu, Yakopu, ni Yohani, ni ahanca woova ni ucukula. <sup>34</sup> Ahaahimerya: Nnepa aka unacukula, icuku yo nokhwa. Nkhale vava ni nrontte. <sup>35</sup> Apwahaka vakani, ahowuluwela vathi ni ahoswali wiira wooryanyaa, ukati ula ukipwahe.

<sup>36</sup> Ni ahohimya: Apa, Tiithi; Nyu nnawoorya cothene. Nkitamihe mmahuvihoni! Nanso, cihipankiye cintthunaka, nanso cintthuneenyu.

<sup>37</sup> Uturuwa wawe, aphwanyile arupaka, ni ahomwiirela Peturu: Simoni unarupa? Khawoonrye wiliphila iwora imoca? <sup>38</sup> Mwiliphile ni nswaliki wiira nhithokociye. Nrima unathuna ratta, nanso irutthu khinlipa. <sup>39</sup> Ahorwaa tho uswalini, akulelaka moolumo yaayo.

<sup>40</sup> Ahoturuwa, ni ahaaphwanya arupaka kontha miitho aya yahocara ikhove. Ni khayoona yomwakhula. <sup>41</sup> Ahowa imaara yoneeraru mpaka waahimerya: Mpaka nna mnaarupa ni nnamumula tho? Wahotosa!

\* **14:27** Zakariya 13.7

Ukati uhophiya. Mwanawewe Pinattamu naahala urwehiya mmatatani mwaatthu ookosakosa. <sup>42</sup> Muunwe, Nrwee! Kitumihile uyo hophiya.

*Utthukiya wa Yesu.*

*Mt 26.47-56; Lk 22.47-53; Yohani 18.1-11*

<sup>43</sup> Yesu oolumacaka nanlelo phaphilyawe Yutta, ari mmoca mwaale khumi na eeli, ni mphwinko muulupale wakhumile woolupale a mayasataka, mayowantikha ni mahumu ni warina ikatana ni ikopo. <sup>44</sup> Namakhuce ahaahimerya ikanyero eeraka: Nohalaaka unkoha isalaama, phi yooyo, mumvare ni munkuse natthukiye ratta. <sup>45</sup> Uphiya wawe, ahomwaattamerya ni ahomwiirela: Mwalimu! Ni ahonkoha isalaama. <sup>46</sup> Yahommara Yesu, ni yahontthuka. <sup>47</sup> Vano, mmoca mwaale eemenle wonwo, ahokumiha ikatana ahorakaliha ipottha ya nkhulupale a mayasataka, ahonthikila nnyaru. <sup>48</sup> Yesu ahaahimerya: Nkhumile ni ikatana ni ikopo uwa ukithuka, toko mayohukha. <sup>49</sup> Kaari ni nyu mahuku othene mpani mwa Nluku, kiiithucihaka ni khamwakitthukile. Nanso wiira citthariheleliye toko caantikhiyaya. <sup>50</sup> Vano, anhiyaka, othene yahotthawa.

<sup>51</sup> Ni ahontthara mmirawo mmoca eekhunenle ikuwo. Yahommara, <sup>52</sup> nanso ahiyaka ikuwo ile, ahotthawa pwitipwiti.

*Yesu upwaroni yo Ayutta*

*Mt 26.57-68; Lk 22.63-71*

<sup>53</sup> Yahonrweha Yesu wankhulupale a mayastaka wathukumannyaya othene oolupale a mayasataka, mayowantikha ni mahumu. <sup>54</sup> Peturu ahontthara uttayittayi mpaka nhina ipuwa ya nkhulupale a mayasataka. Peturu wonkomilyawe wamoca ni ananteko oothaka mooro. <sup>55</sup> Vano, oolupale a mayasataka ni mayothukumana othene yaavya osaahiti, wowiira amwiive Yesu, nanso khayaaphwanyile. <sup>56</sup> Enci yaanahimya cowootha, nanso cahimilyaya khaweerana. <sup>57</sup> Ahaawo yeemenle ni uromola yowootha ila yiiraka: <sup>58</sup> Hi nihomwiwa ahimyaka: Kinhalu ukwanyula inupa ila, itekiye ni matata a atthu, ni mahuku mararu kinaahala uteka ikina yoohitekiya ni matata a atthu. <sup>59</sup> Nanso, hata ciicammo usaahiti aya khaweeranne. <sup>60</sup> Vano, muulupale o mayasataka aheemela iriyari aya atthu yathukumanne ni ahonkoha Yesu: Khu-nakhula itthu nhina osaahiti ommahaya atthu ala? <sup>61</sup> Yesu nanso ahomaala ni khaakhunle itthu. Muulupale a mayasataka ahonkoha tho: We uri Kristu, Mwana a Nluku Ooreerihya? <sup>62</sup> Yesu ahaakhula: Kiri mi, ni nnaahala umoona Mwanawewe Pinattamu nonkomile moono nlopwana wa Nluku Okuru, ni awaka mmahutteni o wirimu. <sup>63</sup> Vano, muulupale a mayasataka ahaahula coowara cawe ni aheera: Nimpahvela tho vayi osaahiti? <sup>64</sup> Mwanamwiwa ukufuru nwo. Nneera cani? Na atthu othene yahonhukhunu ukhwa. <sup>65</sup> Wahoolo, akina yaanapacera unsuwela, yahonkhunela wiitho ni ikuwo numwaattaa yiiraka: Uhimyace nnapiyu! Ni mayorontta yahonkusa numwaattakaca.

*Peturu nanruna Yesu*

*Mt 26.69-75; Lk 22.54-62; Yohani 18.15-18,25-27*

<sup>66</sup> Peturu neemenle vate wapuwani, ahophiya nanteko mwanthiyana a muulupale a mayasataka, <sup>67</sup> ni umoona wawe Peturu oothaka mooro, ahomwehecesa ni ahomwiirela: We khweeli wari ni Yesu o Nasaree. <sup>68</sup> Ule nanso ahoruna, eeraka: Akinoncuwela, hata akineeweha inhimyaa iyo. Wahoolo ahokhumela vate iluwani, ni nthupi waheepa.

<sup>69</sup> Nanteko mwanthiyana, umoona wawe tho, ahaahimerya atthu yaata-mananyawe: Ula phi mmocaru. <sup>70</sup> Nanso ahoruna imaara yonapiili. Ukati vakani tho, ale yaari mmo, yahonhimerya Peturu: Khweeli we phi mmocaru, kontha uri nkalileya. <sup>71</sup> Nanso aholapha ni aholupela eeraka: Akinoncuwela ntthu nnomwaacenyu. <sup>72</sup> Ni nenna nna nthupi waheepa imaara yonapiili. Vano, Peturu ahoopuwela itthu yahimilyawe Yesu: Nthupi uhinaya wiipa imaara piili, we unaahala ukiruna imaara tharu. Ni vava ahopacera wunla.

## 15

<sup>1</sup> Usakaru, yahothukumana oolupale a mayasataka wamoca ni mahumu ni mayowantikha, ni mayonthukumano othene; ni untthuka waya Yesu, yahonkusa ni yahommelela waPilatu.

<sup>2</sup> Pilatu ahonkoha: We uri Mwene a Ayutta? Yesu ahomwaakhula: We uhohimya. <sup>3</sup> Ni oolupale a mayasataka yahonriyelela citthu cinci. <sup>4</sup> Pilatu ahonkoha tho eeraka: Khunakhula itthu? Woone, citthu cinci cinriyeleliyaa na atthu ala. <sup>5</sup> Yesu nanso khaakhunle tho itthu, ni Pilatu ahotikhina.

*Yesu aholukhumwinya wiiviya*

*Mt 27.1-2,11-26; Lk 23.1-7,13-25; Yohani 18.28-19.16*

<sup>6</sup> Nihuku nosukuhuulu, Pilatu aholemalela untthukula nantthukiya mmoca yantthunaya atthu. <sup>7</sup> Ahaawo nlopwana mmoca, eehaninya Parapasi, atthukiye wamoca na anaporonka nlattu yamwiivile ntthu ukati wonkhitto. <sup>8</sup> Mphwinko wa atthu, wahonwa ni wahopacera ulepela itthu yalemalenlyawe wapankela. <sup>9</sup> Pilatu ahaakhula: Nnot-thuna wiira kutthukuleleni Mwene a Ayutta? <sup>10</sup> Nlattu ahocuwela wiira oolupale a mayasataka yamwiihenre nlattu woonrama. <sup>11</sup> Nanso oolupale a mayasataka yanatheperya mphwinko wiira phatari Pilatu antthukule Parapasi. <sup>12</sup> Pilatu ahaakoha: Kinhalo umwiiriha isiyani ula nnomwiihanenya Mwene a Ayutta? <sup>13</sup> Na ale yankhuwaca tho: Unkhomele wansalapani! <sup>14</sup> Vano Pilatu aheera: Tthekileni? Nanso ale yanakhuwaca: Unkhomele wansalapani! <sup>15</sup> Pilatu, atthunaka wamaaliha atthu ale, ahaataphulela Parapasi. Ni aholamula wiira Yesu apsuliye ni akhomeliye wansalapani.

*Yesu nawapsuliya*

*Mt 27.27-31*

<sup>16</sup> Anakhotto yahonkusa upwaroni ya nsatoro, ni yaheehaninya anakhotto othene. <sup>17</sup> Yahomwariha ihancu yookhwiila, ni yahomweesa ikhilempa yo miiwa wamuru wawe. <sup>18</sup> Wahoolo yahopacera unkoha nretele yiiraka: Salaama, Mwene a Ayutta! <sup>19</sup> Yanamwaatta wamuru ni nthale ni yanansuwela ni ankhoramela yananlapela. <sup>20</sup> Wamanlyaya untarawaca yahonrula ihancu yokhwiila ni umwariha tho cawawe. Vano yahonkusa wiira akhomeliye wansalapani.

*Yesu nakhomeliya wansalapani*

*Mt 27.32-44; Lk 23.26-43; Yohani 19.17-24*

<sup>21</sup> Yahommara athumwane Alisantere ni Rufu, eehaninya Simoni o Sirene aakhuma umawaani ni ahokanyererihiya ukusa nsalapa.

<sup>22</sup> Yahonrweha nipuro neehaninya Kolokootha, manaaaya, nipuro nokohi. <sup>23</sup> Yahommaha ivinyu yootakanikerihiya ni miira, nanso

ahokhotta uwurya. <sup>24</sup> Wahoolo yahonkhomela wansalapani. Ni akawelanaka cowara cawe, yahopanka mwaavi wiira yoone yahalaawe uphwanya khula nthu. <sup>25</sup> Yaari iwora yoneeraru wakhomeliyawe wansalapani. <sup>26</sup> Waculu wawe yahantikhiya yariyeleliyawe: MWENE A AYUTTA. <sup>27</sup> Yahokhomeliya wamoca ni Ule, mayohukha eeli, mmoca, moono nlopwana, nkina moono nthiyana. <sup>28</sup> Ciicammo coothariheleliya cowantikhiya cineera: Ahaalikeliya na athtu oonanara nrima.\* <sup>29</sup> Atthu yaavira ayo, yananruwana, apukunyaka muru, yiiraka: We! Watankulaca Inupa ya Nluku ni uteka tho mahuku mararu. <sup>30</sup> We wicoopole o mwaneene nuukhuruwe wansalapani! <sup>31</sup> Oolupale a mayasataka ni mayowantikha yanateehana, yiiraka: Hoopola akina ni khanoorya wicoopola mwaneene. <sup>32</sup> Akhuruwe naanano wansalapani uyo Kristu, Mwene o Israel, wiira nimoone ni ninkupali. Na athtu ale yakhomeliye ni Ule, yananruwana.

*Ukhwa wa Yesu*

*Mt 27.45-56; Lk 23.44-49; Yohani 19.28-30*

<sup>33</sup> Waphilyaya ukati woothana ipiphi yahokhunela ilapo yothene mpaka yocoocilo. <sup>34</sup> Uphiya waya yocoocilo Yesu ahokhuwa ni ncu noorunya: Eloi, Eloi, lama sapaktani! Manaaya: Nluku aka! Nluku aka! Ukihiyenreni veekhaka?\* <sup>35</sup> Umwiwa waya, akina yaari wonwo, yaheera: Moone, nomwiihana Eliya! <sup>36</sup> Mmoca mwaale ahot-imakaca uwiha ntthoce nooheliya makari ahotthukelela muntathini ni ahommaha wiira awurye, ni ahochimya: Noone wiira Eliya nawa unkurusela vathi. <sup>37</sup> Akhuvaka ni ncu noorunya, Yesu ahokhwa. <sup>38</sup> Vano ikuwo yo Mpani mwaNluku yahaahuwa iriyariru ukhuma uculu mpaka vathi. <sup>39</sup> Muulupale a anakhotto eemenle cooco wariyawewe Yesu, umoona wawe akhwaka ciicale, aheera: Khweeli ula ari Mwana a Nluku!

<sup>40</sup> Yahaawo tho athiyana yemenle uttayi amwehaka; mwaale ahaawo Mariya Mantalena, Mariya anumwane Yakopu mwankani ni Yosefi, ni Saloome. <sup>41</sup> Wariyawewe Yesu uKalileya yaayo yahontthara nunvarela nteko, ni athiyana akina enci yanvelenle wakenlyawewe uYerusalem.

*Yesu navithiya mmahiyyeni*

*Mt 27.57-61; Lk 23.50-56; Yohani 19.38-42*

<sup>42</sup> Wiila waya, hapo wari ukati wowiitthenkaciya nihuku nontivela, <sup>43</sup> ahowa Yosefi o Arimateya, humu oocuwanyaa ni oottitthima, akhuluvenle uwa waya omwene wa Nluku, alipile nrima wokela waPilatu ni aholepela nrutthu wa Yesu. <sup>44</sup> Ni Pilatu ahaakaaka wiiwa wawe wiira hokhwa, ni amwiihanaka muulupale anakhotto ni ahonkoha akhala wiira khwile mwakhalayi. <sup>45</sup> Ni nahimeriye ni muulupale uyo, nrutthu ahovahiya Yosefi. <sup>46</sup> Yosefi nathumile ikuwo, ahokurusa nrutthu wansalapani, ni ahokhuneela ni ikuwo eyo. Wahoolo ahommitha mmahiyye yathipiye wamwalani ni ahopirikisela nluku nuulupale wankhora wo mahiye. <sup>47</sup> Mariya Mantalena, ni Mariya anumwane Yosefi yahoona nipuro navithiyyawewe.

## 16

*Yesu honwelela*

*Mt 28.1-10; Lk 24.1-12; Yohani 20.1-10*

\* 15:28 Isaya 53.12    \* 15:34 Macipo 22.1

<sup>1</sup> Uvira waya nihuku no ntivela, Mariya Mantalena, Mariya anumwane Yakopu ni Saloome yahothuma makhura oonukhela ni yahorwaa uttikitthela nrutthu wa Yesu. <sup>2</sup> Wicisu ncuwa nikhumaka nihuku noopacera nosumana, yahorwaca umahiye. <sup>3</sup> Yanawaakaaka yiiraka: Tipani nokela unipirikisela nluku nno wankhora wo mahiye? <sup>4</sup> Nanso, awehaka, yahooona wiira nluku nopirikiseliya nceresere ni nari nluku nuulupale cinene. <sup>5</sup> Ukela waya mmahiye yahomoona mmirawo nonkomile moono nlopwana, awanre ihancu yooteela, ni yahotuthuwa. <sup>6</sup> Uyo nanso, ahaahimerya: Nhitudhuwe. Nnomwavya Yesu o Nasaree akhomeliye wansalapani. Honwelela, khaawo va. Moone nipuro namweesilyaya. <sup>7</sup> Vano, murwee, mwahimerye owiitthuca awe ni Peturu wiira Yesu naahala wuhoolelani uKalileya. Wonwo nnaahala umoona toko coohimenryaweni.

<sup>8</sup> Akhumaka umahiye yanatthawa ni uthukumela nlattu wo woova. Khayanhimenrye ntthu itthu ile nlattu wo woova.

*Yesu aheeconeaha  
Yohani 20.11-18*

<sup>9</sup> Nonwelenle, wicusu aya nihuku noopacera isumana, Yesu ahonkhumelela woopacera Mariya Mantalena, yola ankumihilyawe macini saapa. <sup>10</sup> Uyo ahorwaa wacuweliha ale yakhanle ni Yesu, yeetta acukulaka ni yiikhupanyaka. <sup>11</sup> Ale nanso, wiiwa waya wiira Yesu ri nkumi, ni Mariya ahomoona, khayaakupanli.

<sup>12</sup> Wahoolo aheeconeaha nnanna nkina wasilopwana eeli yeetta ni iphiro, arwaaka umawaani. <sup>13</sup> Ayo yahoturuwa wiira yacuwelihe akhwaya, nanso na ayo khayaakupanli.

*Yesu nawaakhumelela owiitthuca awe.  
Lk 24.50-53; At 1.6-11*

<sup>14</sup> Wahoolo waya, ahaakhumelela owiitthuca awe khumi na mmoca alyaka, ni ahaakuphula nlattu wohikupali ni uturumala waya nrimsa, kontha khayaakupanli ale yamoonne nonwelenle. <sup>15</sup> Ni aheerela: Murwee ilapo yothene mwaalake atthu othene ni Nhupi Wooreera. <sup>16</sup> Ntthu nohala ukupali ni upatisiya naahala woopwa, nanso ntthu hinhala ukupali, naahala uhukhumwiya. <sup>17</sup> Ikanyero cinhala waatthara atthu ookupali phi nnya: Mwancina naka, ankowomola minepa coonanara, ankowuuluma moolumo oonaanano; <sup>18</sup> ankovara inwaa, ni yawuryaka itthu yowiiva, khinhala wapanka itthu; ammowathatela matata arettta, na ale anaahala uvona.

<sup>19</sup> Vano, Apwiya Yesu anoolumanne owiitthuca awe yahakheleliya wirimu, ni ahonkoma moono nlopwana wa Nluku. <sup>20</sup> Vano arumeyi yahokhuma ni yahorwaa ulaka mapuro othene ni Apwiya yahaakavihera, yoneehaka nuulumo na Apwiya ni ikanyero cavelenle.

## Yakopu

<sup>1</sup> Mi Yakopu, ipottha ya Nluku ni ya Apwiya Yesu Krisitu, kinasalameeha mahimo khumi na meeli, amwareenle mwilaponi mothene.

### *Nroromelo noomalela*

<sup>2</sup> Asunnaka, nkhalane utteeliya cinene wophwanyakani ukati woottehattehiya, <sup>3</sup> ncuwelaka wiira nroromelo ninyu nno nalawihiyaka phinkhalanaya nlipihero. <sup>4</sup> Nlipihero nihaana nivaraka nteko woomalela wiira nyuva nkhalen oomalela, weeyiintthu ni wohihaleela itthu. <sup>5</sup> Wakhala wiira haawo hirina ankhili, anlepele Nluku, navaha atthu othene woohimattheepwa ni nawaakawa. <sup>6</sup> Nanso alepele nuuroromela woohaakanyaca; kontha ule nakanyaca ri toko mawimpi omnipharyaa, ankusiya ni wuutuwanyinya ni iphyoo. <sup>7</sup> Uyo huupuwele wiira nawaakhela itthu ya Apwiya, <sup>8</sup> maana ri ntthu oohilakela ni oohilipelela iphiro cothene cineettawe.

### *Oothwenny ni Oopuha*

<sup>9</sup> Munnihu oothwenny atteeliye nlattu wowunuunwihiya, <sup>10</sup> ni oopuha atteeliye nlattu wowiyyeviha, kontha nacuwela wiira mahuku awe ari vakani toko ithutu contakhwani. <sup>11</sup> Ncuwa noopaka ni nivihaka, yowaaliya inawuumma, ni ithutu aya inanyaala ni ureera waya unaamala. Ciicammo, mayoopuha naakhala oonyaala mphironi mwawee.

### *Utthema uttehattehiya*

<sup>12</sup> Horeeriya ntthu noovilela waphiyaka ukati woottehattehiya; kontha, alawihiyaka, nowa uvahiya ikhwerempa yookumi, yeeyo Apwiya yaroromelihilyaya ale anafenta. <sup>13</sup> Hikhale neera, attehattehiyaka eeraka: Nluku phinkitteha. Kontha khanlamuliya uttehattehiya ni itthu yoonanara ni uyo khaawo nonttehawe. <sup>14</sup> Uhiya commo, khula ntthu nottehattehiya ni wunlela wawe citthu, vano wunlela wawe nwo wantepelaka unamooryaca. <sup>15</sup> Vano wunlela nwo wanttokothelaka untothola itaampi; ni itaampi iyo inontothola nookhwa.

<sup>16</sup> Asunnaka oofentiya, nhithepiye. <sup>17</sup> Khula ivahiya yooreera ni khula itthuvu yoomalela inkhuma wirimu, cikhuruwaka wa athumwanaya waarya, ahinrukunuwa toko mitthuuci cihirina nipuro noweemela. <sup>18</sup> Ni woothuna wawe, ule honipattusa ni nuulumo neekhweeli, wiira nikhalen llipi nokhiyumpa cawee.

### *Wuulumaca ni weettela nuulumo na Nluku.*

<sup>19</sup> Asunnaka oofentiya, nkiiwe: Nyu ncuweleke nnya citthu nnya: ntthu phi ntthu nolamuliya ukhala owaakuva wiiwa, oohipuphela wuulumaca, ni oopica uviruwa; <sup>20</sup> kontha uviruwa wa ntthu khunphwanyiha isariya ya Nluku. <sup>21</sup> Phimaana, nhyiye unyala winyu nwo ni coonanara cimpankenyu nnyo, nkuse ni imaani nuulumo niphatteeliyenyu nno, nennenno nihaana ikuru cowoopola iroho cinyu.

<sup>22</sup> Vano, nkhalen oweettela nuulumo, nhimakele wiiwa paahi, mwithepyaka veekhenyu. <sup>23</sup> Kontha, ntthu eewaka nuulumo nno ni heette-laka, nolikana toko ntthu neewehera waloolani, oonaka ikhove awe

yeephattuwelo. <sup>24</sup> Wahoolo neewehenrene naathama, ni wowaaku-vyaca naaliyala weenryaya ikhove awe iyo. <sup>25</sup> Nanso ule nohelelela aviriyana nalamulo noomalela, nalamulo nowoopola, akhanyereraka weettela, wohiira wiiwa nuuhiya, nanso woorya uvarela nteko, ula ntthu ula nokhala ooreerihiya mpaka ni nteko umpankawe uyo.

<sup>26</sup> Ntthu eehelaka ukhala nattiini, ahiyaka ulokiha nlimi nawe, nanso phiithepyaka, ittiini awe iyo iri yo mahala. <sup>27</sup> Ittiini yomaana ni yeekhweeli inoncivela Nluku Athumwanihu, phi ila: Waathotola akhwaacuni ni minankhwele ukati unhuvaaya ni wiisunka omwaneene woohinyala toko cineettiayaya ntuniyani.

## 2

### *Wohaahawulaniha atthu*

<sup>1</sup> Asunnaka, nakupaliki Apwiya ehu Yesu Kirisu aneene uttit-thima, nihaahiyaniheke atthu ayo. <sup>2</sup> Phimaana, awaaka ntthu mapuro anthukumanenu, oonwara nnela owooru mmakokhoni mmo, nawaracile ikuwo comaana, wahoolo phikelaka tho ntthu nkina oohuva ni oothaaleliya, <sup>3</sup> vano phaahawulanihaka wowaakhelela vaa, ni phimwiirelaka oowaraca ikuwo comaana uyo: Nyu vaa, mmweke mowunkomeke va nipuro noolemela nuuphwanenleeni. Vano oohuva uyo phimwiirelaka: We, weemeleke vaa, athtuna uweke wawonkomeke waryaka va. <sup>4</sup> Mwapankaka cicammo nheehawulaniha ayaayoru ni nheepanka mayahukhmu owuupuwela coonanara. <sup>5</sup> Nkiiwe, asunnaka oofentiya: Nluku haathanla atthu owooninya uhuva mwilaponi wiira akhale athaaciri muukupalini ni akhale mayoophwanya umwene wo wirimu waalupelenlyawe ale anofenta. <sup>6</sup> Nanso, nyu akina vaa, nnawannyohola mayohoova. Khaanakhala athaaciri phinoottulumuni? Khaanakhala yaayo phinoorwanani upwaroni onoolumiya milattu? <sup>7</sup> Khaanakhala yaayo phinnyohola ncina nomaana ninromoleliyeenyu?

<sup>8</sup> Nyu mweettela malamulo o omwene wa Nluku, mwanapanka toko cinhimyaya cowantikhiya:

Unfente nkhwaa toko cineefentaa umwaneene\*, unapanka yooreera. <sup>9</sup> Nanso, mwaahiyanihaka atthu nnopanka itaampi, ni nnaahala uhukhumwinya ni malamulo toko mayootthekaca. <sup>10</sup> Ule noorya weettela malamulo othene, nanso phivonyanihaka nipuro nimoca, nalikeleliya ukosera othene. <sup>11</sup> Phimaana, ule eenre: Nheette uluva, ciicammo holamula eeraka: Nhiive.\* Vano, waheetteke uluva, nanso unawiiva, unkhalu ntthu oovonyiha nalamulo. <sup>12</sup> Toko cineerenyu ni cinolamacenu, mpankeke ciicammo ncuwelaka wira nnohala uhukhumwinya ni nalamulo nowiithawala. <sup>13</sup> Kontha ule hirina ikiriri naahala uhukhumwinya wohi ikiriri. Ikiriri cinatthema ihukhumu.

### *Nroromelo nohikhala coopankiya ninkhala nookhwa*

<sup>14</sup> Asunnaka, nohala uphurani ntthu neera: Mi kihanaa nroromelo nanso woohivarela nteko? Unoona wiira neno nroromelo nno khani-noopola. <sup>15</sup> Akhala wiira mwamunninyu athtuna mwanrokorinyu hothaaleliya atthuna hovoliya itala yo khula nihuku, <sup>16</sup> ni mmoca wa

\* 2:8 Lv 19.18 \* 2:11 Ukhuma 20.13-14

nyu phimwiirelaka: Urweke ni mpuha, wawareke ni walyeke wom-aana, wohinvaha imphavelaw; mpankileni yooreera? <sup>17</sup> Ciicammo, nroromeloru paahi, noohivareliya nteko, ninkhala nookhwa.

<sup>18</sup> Vano haawo nohala wiira: We uhaana nroromelo, ni mi kihaana miteko. Ukithoonyere nroromelo naa noohimiteko ni mi kinawuthonyera nroromelo naka ni miteko caka. <sup>19</sup> We unakupali wiira ri Nluku mmoca paahi. Wahoreera! Ciicammo asotwani anakupali ni anattettemela! <sup>20</sup> We, oomphuku! Khuncuwela wiira nroromelo noohivareliya nteko khanirina icaayira? <sup>21</sup> Aparahamu athumwanihu ookhalayii, khayaavahiye isariya nlattu wo miteko waanvaherenraaya mwanaya Isaki wanipuronni noosataka\*. <sup>22</sup> Vano wooneke wiira nrromelo ni miteko cineetta wamoca, ni nroromelo nimaliheriya ni miteko. <sup>23</sup> Coo phitthariheleliyaya yowantikhiya yiiraka: Aparahamu honkupali Nluku ni hoheeliya ukhala nasariya, ni uyo heehaninya mpwanawe Nluku. <sup>24</sup> Mooneke wiira ntthu novahiya isariya nlattu wo miteko, woohikhala nroromeloru. <sup>25</sup> Wanlikana toko puuta Rahapi; waavahiyaye isariya nlattu wopanka yooreera, aavahaka nipuro atthu oohottela ni wathonyera iphiro ikina. <sup>26</sup> Ciicammo irutthu yohiroho inkhala yookhwa, philikanaya nroromelo nohikhala coopankiya ninkhala nookhwa.

### 3

#### *Usinntta Nlimi*

<sup>1</sup> Asunnaka, nhunlele ukhala othene mayoosomiha, maana nhocuwela wiira hii, nineethuciha, phi hii ninkela utepa uhukhumwiya. <sup>2</sup> Othene ninakosa wo mananna oovirkana. Ntthu aahikoseke nlattu wo wuulumaca, uyo ri ntturntthu, ciicammo nawoorya usunka irutthu awe yothene. <sup>3</sup> Nahelelaka iyuma malaku okhavalu wiira ciniwelele, ciicammo ninawoorya weettiha irutthu aya yothene. <sup>4</sup> Nthonyero enyu ukhale wokalawa; cinookhalaru cuulupale ni cittinkihiyaka ni iphyoo cuulupale, cineettihya ni ileemi yankani cinene, toko cintthunawe nocika. <sup>5</sup> Ni ciicammo phinlikanaya, nlimi waryaya itthu yankani iri mwirutthuni, ninawiittoppa nlattu woopanka citthu cuulupale.

Nkoonani, itakhwa yuulupale impariheliyaya ni mooro mwankani. <sup>6</sup> Phi ciicammo, nlimi nihu niri mooro; nlimi niri ituniya yotaampi. Ni naheliyene iriyari yorutthu ihu ninaannanariha irutthu yothene, nina-parihela makhalelo ookumi, ni mpaka ni nno ninapariheliya omooroni. <sup>7</sup> Phimaana ikhapila cothene conama, coovava, cowiipurula ni comppharyaa cinasinnttiya ni cinsinnttiya na atthu, <sup>8</sup> nanso nlimi khaawo ntthu noorya usinntta. Niri noonanara woohimala ni noocara nrette wo wiiva. <sup>9</sup> Ni nenko, ninanttitthimiha Pwiya Athumwanihu; ciicammo ninawaalapha atthu, apattusiyen oolattana ni Nluku. <sup>10</sup> Malaku mamoca yaayo paahi, inakhuma iparakha ni ikilapho. Asunnaka, khavanreera wiira citthu nnya cikhaleke coo. <sup>11</sup> Uhopaca woona waluuasi akhumaka maasi oociva na ayo ootumpurya nipuro nimoca nenko? <sup>12</sup> Asunnaka, nrale uhopaca wiima maphepu atthuna mphepu wiima nrale? Hata vakani, khawanoorya iluusi yo maasi ootumpurya ukhuma maasi oociva.

\* 2:21 Mphattuwelo 22.1-14

*Ankhili ankhuma wirimu*

<sup>13</sup> Tipani iriyari inyu ri aankhili ni oocuwelaca? Aathonyihere makhalelo omaana nuupisa nrima wa ankhili. <sup>14</sup> Waahikhaleke commo, munrimani mwinyu mmo nhaana urama wootepa ni wiihelela, vano nhiittottope ni nhoothe nveehaka ikhweeli. <sup>15</sup> Ala ankhili ala, khaankhuma wirimu, nanso ari omwiilaponi moomu; khaanakhala o munnepani, nanso asotwani. <sup>16</sup> Phimaana nipuro niri uramana ni wiihelela, ciri iporonka ni coonanara cinci. <sup>17</sup> Nanso ankhili ankhuma wirimu ari ooreera, osalaama, onnema, eemaani ni oocara ikiriri, ooku-miha mihokorokho comaana, oohihawulaniha ni oohiithepya. <sup>18</sup> Ni wosalaama phinwiihaya isalaama ale anaala nhokorokho wosariya.

## 4

*Upatthani wontuniyani*

<sup>1</sup> Cinkhumelela vayi ikhutto nnyo ni waanaca winyu ayaayoru nwo? Cinkhuma nkhwiluni cinaana mwirutthuni mwinyu mmo. <sup>2</sup> Nnakhalela ntima ca akhwinyu ni khannophwanya. Nnawiiva ni nnarama nanso khannophwanya. Makhalelo enyu ari owiiva ni waana ikhutto. Nnavekela nanso khannakhela, kontha khannovekela ratta. <sup>3</sup> Nnophavela mwaphwanyaka nrifikaceleke nkhwiluni mwinyu mmo. <sup>4</sup> Nyu mayooluva, khannocuwela wiira upatthanana ituniya unkhala mwiinani awe Nluku? Ule nophavela ukhala mpwana awe ituniya, neepanka mwiinani a Nluku. <sup>5</sup> Athuna nnoona wiira waari wopure cihimilyaya cowantikhiya ciiraka: Nnepa univahilyawe wiira ukhale ni hii uhaana ihace? <sup>6</sup> Nanso uyo nanivaha nnema nuulupale. Phimaana covantikhiya ciiraka:

Nluku nawaarusanananowiittottopa

nanso nawaavaha nnema oowiyeviha.\*

<sup>7</sup> Phimaana, mmwiwelele Nluku. Munkhottele sotwani ni uyo phinhala-we wuu-thawani. <sup>8</sup> Mphiyeke wa Nluku, ni uyo phinhala-we wu-uphiyerani! Anataampi, nnyaweke ni nrapiheke nrima, nyu anamirima mili. <sup>9</sup> Ncukuleke ni muunleke. Mwakakhaniheke uthyaa ni wunla, utteeliya ni ucukula. <sup>10</sup> Mwiyevihe wa miithoni wa Apwiya ni ayo phinhala-yawu-nuuhani.

*Nhaapanane*

<sup>11</sup> Asunnaka, nhaapanane. Ule nomwaapa munnaawe athuna un-hukhmu munnaawe, noolumacera yoonanara ni nohukhmu malamulo. We wamakelaka uhukhmu malamulo, khuneettela, nanso wiyesile ukhala mayoohukhmu. <sup>12</sup> Nlamuli ni hukhmu ri mmoca paahi, yoole noorya woopolu nuukwanyula. Vano we, tipani oonhukhmu nkhwaa?

*Wiisamiha*

<sup>13</sup> Vano nviriyane, nyu nneeresa: Ilelo athuna meelo, ninaarwa iparasa yonesse, ni ninkookhala mwakha mmoca nimweettaka nakoso nuuphwanya nhakhu. <sup>14</sup> Nyu khancuwenle ithu inhala wuukhumele-lani meelo. Ukumi inyu uyo unoohukhala isiyani? Nyu nri toko itthapwe inkhuma ni ukati vakani inamwaryaca. <sup>15</sup> Uhiya wuulumaca commo, fatari wiira: Apwiya yatthunaka ni anivahaka ukumi, ninapanka ila ni ile. <sup>16</sup> Nanso, nna, nnasamela citthu cinoopuwelenyu upanka. Wiisamiha

\* 4:6 Ikano 3.34

toko coo inkhala itthu yoonanara.<sup>17</sup> Phimaana muupuwele ratta: Ule nocuwela wiira nolamuliya upanka yooreera, pihipankaka, naakosa.

## 5

### *Nviriyane, nyu mathaaciri!*

<sup>1</sup> Vano nviriyane, nyu mathaaciri! Ncukule ni munle mwanlattu wo mahuvihlo anhala wuphwanyani. <sup>2</sup> Mihakhu cinyu nnyo, ikuwo cinyu ni coolya cinyu, cihontta ni ciholiya ikuttihi. <sup>3</sup> Iwooru inyu ni ipheeta enyu cihonyela urenci. Vano urenci uyo phinhala ukhala saahiti owuuttonkani ni wuulalihani toko waneerihaya mooro. Nyu nhothacirera mahuku oomalela. <sup>4</sup> Mooneke. Ncurukhu wa ananteko yoorula mmattani mwinyu ayo, nhaalivaka, unakhuwela wuttonkakani nyenyu vaa. Wiikhupanya wa anakanyari uhophiya mpaka mmanyaruni mwa Apwiya a anakhotto. <sup>5</sup> Nyu nheetta mpuhaka ni nhovolela ikhwilu cothene cucivenleni vathi va. Nhorittimalihera mirima cinyu nnyo ni-huku noohitiya. <sup>6</sup> Nnanhukhmu numwiiva nasariya, wohiwiirihani itthu.

### *Uvilela muhuvani*

<sup>7</sup> Phimaana asunnaka, nkhale oovilela, mpaka wanhalaya uwa Apwiya. Kinawoona mayoolima navilela awehereryaka yoolya yo mmattani, mpaka wammwaya ipula coopacera ni coomalihera. <sup>8</sup> Ciacammo nyu nkhale oovilela ni oolipa nrima, kontha uwa wa Apwiya uri wakhiviru. <sup>9</sup> Asunnaka, nhittokuttani ayaayoru wiira nhihukhumwinye. Hukhumu uyo ri wankhora!<sup>10</sup> Asunnaka, niwehere minapiyu coolumaca mwa ncina na Apwiya, ciinryaya woohuva nuuvilela. <sup>11</sup> Kinawoona nineerela ahoreeriya ale yiisunkile ni uvilela. Nnawiwaka uvilela wa Yopi ni nhoona yaceenryaya. Apwiya ari oocara uthunku ni ikiriri.

<sup>12</sup> Asunnaka, hata mwiirihiye cani, nhilupele nromolaka wirimu, atthuna vathi va, ni hata itthu phi itthu iheliye nhilupelele. Yakhalaka khweeli, mwiireke khweeli, yakhalaka mena, mena, wiira nhihukhumwinye.

### *Iswali yowaamini*

<sup>13</sup> Wariyari winyu vaa haawo nohuva? Aswaliki. Haawo tteeliye? Eepeke icipo coolemeliha. <sup>14</sup> Wariyari winyu vaa haawo nowerenna? Arume urweliya ahooleli okereeca, wiira yoonswalele ni anttikitthele makhura, mwancina na Apwiya. <sup>15</sup> Iswali yowaamini navona nretta ni Apwiya anaanwusa; ni wakhala wiira nookosa, naleveleliya. <sup>16</sup> Phimaana, nlaphulule itaampi cinyu nnyo waakhwinyu ni nswale-laneke wiira nvonihiye. Ulapa wa nasariya uhaana ikuru yoolipa. <sup>17</sup> Eliya aari ntthu, oolikana makhalelo ayo toko hii. Ule ahoswali venci wiira ihirupe ipula, ni khweeli ilapo yothene khayaarupile ipula mpaka umala myakha miraru ni nuuso. <sup>18</sup> Ahaakulela tho uswali, vano irimu yahovahah ipula vathi numela mihokorokho.

<sup>19</sup> Asunnaka, wariyari winyu vaa akhalaka ntthu hiile ikhweeli, vano aturuselihiyaka ni nkhwawe,<sup>20</sup> ncuwele wiira ule nonturusihha nataampi warukurerya cawe, nawoopola iroho awe wuukhwani ni cinakhuneelya itaampi cinci.